SUPPLEMENT

TO THE

BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE.

Published by Authority.

MONDAY, 22ND DECEMBER 1862.

PROCEEDINGS OF THE LEGISLATIVE DEPARTMENT, BOMBAY.

मुंबई येथील लेजिस्लेटिव खात्यांत चाललेले कामाचें प्रोसिडिंग.

वंदे गान आलीनचाब मुस्तताब हजरत आनरबल गवरनर साहेब बाहादूर जंजिरे मुंबई यांचे कानूं व कायदे करण्याविषयींचे कौन्सिलाचे सिलेक्ट कमिटीच्या खालीं लिहिलेला रिपोर्ट व त्या कमिटीने फेरफार केलेला आक्टाच्या मसुदा सर्व लोकांस जाहीर होण्यासाठीं प्रसिद्ध केला असे.

"हिंदुस्थानच्या आपराध्यांस शिक्षा करण्याविषयींच्या कायदा आहे त्या अन्वयें शिक्षा करण्या योग्य असे कित्येक गुन्ह्यांच्या इनसाफ करण्याच्या अधिकार ताब्यांतील माजिस्ट्रेटास सोंपण्याची मुखत्यारी माजिस्ट्रेटास देण्याविषयींचे; आणि हिंदुस्थानच्या आपराध्यांस शिक्षा करण्या विषयींच्या कायदा आहे त्याचे १४ वे बाबेंत लिहिलेले कित्येक हलके गुन्ह्यांच्या इनसाफ करण्याच्या अधिकार डिस्ट्रिक्ट पोलीस अंमलदारांस देण्याविषयींचे, आक्टाचे मसुद्याच्या" विचार करून रिपोर्ट करण्यासाठीं नेमलेले सिलेक्ट कमिटीच्या रिपोर्ट.

या मसुद्याच्या कमिटीने योग्य रितीने विच्यार केला आणि त्यांत "डिस्ट्रिक्ट पोलीस अंमलदार" या शब्दाबद्दल "दुसरे वर्गांतील ताब्यांतला माजिस्ट्रेट" हे शब्द दाखल करून मसुद्याप्रमाणे आक्ट ठरवावा इतकेंच त्यांचें म्हणणें आहे.

(सही) विलियम एडवर्ड फ्रियर.
" विलियम आर मान्सफील्ड.
" आर्चीबाल्ड डेविड राबर्टसन.

मुकाम जंजिरे मुंबई,
तारीख १५ माहे डिसेंबर सन १८६२.

हिंदुस्थानच्या अपराध्यांस शिक्षा करण्याविषयींचा कायदा आहे त्या अन्वयें शिक्षा करण्या योग्य असे कित्येक गुन्ह्यांचा इनूसाफ करण्याचा अधिकार ताब्यांतील माजिस्ट्रेटांस सोंपण्याची मुखत्यारी माजिस्ट्रेटांस देण्याविषयींचे आणि हिंदुस्थानच्या अपराध्यांस शिक्षा करण्याविषयींचा कायदा आहे त्याचे १४ वे बाबेंत लिहिलेले कित्येक हलके गुन्ह्यांचा इनूसाफ करण्याचा अधिकार डिस्ट्रिक्ट पोलिस अंमलदारांस देण्याविषयींचे आक्टाचा मसुदा.

उद्देश.

फौजदारी काम चालविण्याचे रीतीविषयींचे कायद्यावरून जे अधिकार माजिस्टेटांस व पहिले वर्गांतील ताब्यांतल्या माजिस्ट्रेटांस दिले आहेत ते, या इलाक्यांत जिल्हे फार मोठे आहेत यामुळें, कोणतेही माजिस्ट्रेटाने चालवावे हें योग्य आहे; आणि हिंदुस्थानच्या अपराध्यांस शिक्षा करण्याविषयींचा कायदा आहे त्याचे १४ वे बाबेंत सांगितलेले कित्येक हलके गुन्ह्यांचा इनसाफ करण्याचा अधिकार दुसरे वर्गांतील ताब्यांतल्या माजिस्ट्रेटास असावा हें योग्य आहे यास्तव खालीं लिहिल्या प्रमाणे ठरविलें आहे:—

हिंदुस्थानच्या अपराध्यांस शिक्षा करण्या विषयींचा कायदा आहे त्याचे १३ वे व १४ वे बाबी अन्वयें कित्येक गुन्ह्याचा इनूसाफ करण्याचा अधिकार दुसरे वर्गांतील ताब्यांतल्या माजिस्ट्रेटास देण्यास जिल्ह्याचा माजिस्ट्रेट मुखत्यार आहे.

१. हिंदुस्थानच्या अपराध्यांस शिक्षा करण्याविषयींचा कायदा आहे त्याचे १३ वे बाबी अन्वयें कोणतेही गुन्ह्यांचा इनूसाफ करण्याचा अधिकार आणि ज्या गुन्ह्यांचे शिक्षेची इयत्ता त्याच कायद्याचे १४ वे बाबी अन्वयें पराकाष्ठा, ६ महिने कैद ठरविली आहे त्या गुन्ह्यांचा इनूसाफ करण्याचा अधिकार दुसरे वर्गांतील ताब्यांतल्या माजिस्ट्रेटास देण्यास जिल्ह्याचा माजिस्ट्रेट मुखत्यार आहे. परंतु असें ठरविलें आहे कीं शिक्षा ठरविण्या बाबद दुसरे वर्गांतील ताब्यांतल्या माजिस्ट्रेटाचा अधिकार फौजदारी काम चालविण्याचे रीती विषयींचे कायद्याचे २२ वे कलमांत लिहिला आहे त्या अधिकाराहून अधिक अधिकार त्याणी चालवूं नये.

हिंदुस्थानच्या अपराध्यांस शिक्षा करण्याविषयींचे कायद्याचे २७७ वे, व २७९ वें, व २८३ वे, व २८९ वे, व २९० वे कलमांत सांगितलेले गुन्ह्यांचा इनूसाफ करण्याचा अधिकार दुसरे वर्गांतील ताब्यांतल्या माजिस्ट्रेटास आहे.

२. हिंदुस्थानच्या अपराध्यांस शिक्षा करण्याविषयींचा कायदा आहे त्याचे २७७ वे, व २७९ वे, व २८३ वे, व २८९ वे, व २९० वे कलमांत सांगितलेले गुन्ह्यांचा इनसाफ करण्याचा अधिकार दुसरे वर्गांतील ताब्यांतल्या माजिस्ट्रेटास आहे आणि फौजदारी काम चालविण्याचे रीतीविषयींचे कायद्यांत कोणताही उलट ठराव असला तथापि आपले मामूल अधिकाराचे इयत्ते पर्यंत सदहू गुन्ह्या बद्दल शिक्षेचा ठराव करण्याचा अधिकारही त्यांस आहे.

(True Translation)

VENAYEK WASSOODEW,

Oriental Translator to Government.

મુંબઈના લેજીસ્લેટીવ ખાતામાં ચાલેલા કામનું પ્રોસીડીંગ.

આનરેબલ આલીજાહ નવાબ મુસ્તેતાબ હજરત આનરેબલ ગવરનર સાહેબ બાહાદુર બંદરે મુંબઈની કાયદા તથા કાનુનો કરનારી કૌન્સિલની સિલેક્ટ કમિટીનો હેઠળ લખેલો રિપોર્ટ તથા તે કમિટીએ ફેરફાર કરેલા આક્ટનો મસુદો સર્વ લોકોને જાહેર થવા સારૂ પ્રસિદ્ધ કર્યો છે.

“હિંદુસ્થાનના ફોજદારી કાયદા પ્રમાણે શિક્ષા કરવા લાયક કેટલાએક ગુન્હાનો ઈન્સાફ કરવાનો અધિકાર તાબામાંના માજિસ્ટ્રેટોને સોંપવાની મુખત્યારી આપવા બાબતના તથા હિંદુસ્થાનના ફોજદારી કાયદાના ૧૪ માં બાબમાં લખેલાં કેટલાએક હલકા ગુન્હાનો ઈન્સાફ કરવાનો અધિકાર ડિસ્ટ્રિક્ટ પોલિસ અંમલદારોને આપવા બાબતના આક્ટના મસુદાનો” વિચાર કરવાસારૂ નેમેલી સિલેક્ટ કમિટીનો રિપોર્ટ.

આ મસુદાનો કમિટીએ યોગ્ય રીતે વિચાર કર્યો અને તેમાં “ડિસ્ટ્રિક્ટ પોલિસ અંમલદારો” એ શબ્દોને બદલે “બીજા વર્ગના તાબામાંના માજિસ્ટ્રેટ” એ શબ્દો દાખલ કરીને મસુદા પ્રમાણે આક્ટ ઠરાવવો એટલુંજ તેનું કેહેવું છે.

(સહી) વિલિયમ એડવર્ડ ફ્રિયર.

મુકામ બંદરે મુંબઈ, " વિલિયમ આર માન્સફીલ્ડ.

તારીખ ૨૫ માહે ડિસેંબર સન ૧૮૬૨ ઈસવી. " આર્ચિબાલ્ડ ડેવિડ રાબર્ટસન.

હિંદુસ્થાનના ફોજદારી કાયદા પ્રમાણે શિક્ષા કરવા લાયક કેટલાએક ગુન્હાનો ઈન્સાફ કરવાનો અધિકાર તાબામાંના માજિસ્ટ્રેટોને સોંપવાની મુખત્યારી આપવા બાબતના તથા હિંદુસ્થાનના ફોજદારી કાયદાના ૧૪ માં બાબમાં લખેલા કેટલાએક હલકા ગુન્હાનો ઈન્સાફ કરવાનો અધિકાર ડિસ્ટ્રિક્ટ પોલિસ અંમલદારોને આપવા બાબતના આક્ટનો મસુદો.

ફોજદારી કામ ચલાવવાની રીત બાબતના કાયદા ઉપરથી જે અધિકાર માજિસ્ટ્રેટને તથા પેહેલા વર્ગના તાબામાંના માજિસ્ટ્રેટને આપ્યો છે તે આઈન કરનારો જીલ્લા ઘણો મ્હોટો છે તેથી દરકોઈ માજિસ્ટ્રેટે ચલાવવો એ યોગ્ય છે અને હિંદુસ્થાનના ફોજદારી કાયદાના ૧૪ મા બાબમાં કહેલા કેટલાએક હલકા ગુન્હાનો ઈન્સાફ કરવાનો — ઉદેશ.

અધિકાર જીલ્હા વર્ગના તાબામાંહેના માજિસ્ટ્રેટને આપવો યોગ્ય છે વાસ્તે હેઠળ લખ્યા પ્રમાણે ઠરાવ્યું છે:—

હિંદુસ્થાનના ફોજદારી કાયદાના ૧૩ મા તથા ૧૪ મા બાબ પ્રમાણે કેટલાએક ગુન્હાનો ઈનસાફ કરવાનો અધિકાર જીલ્હા વર્ગના તાબામાંના માજિસ્ટ્રેટને આપવાને જિલ્હાનો માજિસ્ટ્રેટ મુખત્યાર છે.

૧. હિંદુસ્થાનના ફોજદારી કાયદાના ૧૩ માં બાબ પ્રમાણે હરકોઈ ગુન્હાનો ઈનસાફ કરવાનો અધિકાર અને ને ગુન્હાની શિક્ષાની મર્યાદા તેજ કાયદાના ૧૪ મા બાબ પ્રમાણે ઘણામાં ઘણા ૬ મહિનાની કેદ ઠરાવી છે તે ગુન્હાનો ઈનસાફ કરવાનો અધિકાર જીલ્હા વર્ગના તાબામાંના માજિસ્ટ્રેટને આપવાને જિલ્હાનો માજિસ્ટ્રેટ મુખત્યાર છે. પણ એવું ઠરાવ્યું છે કે શિક્ષા ઠરાવવાબાબત જીલ્હા વર્ગના તાબામાંના માજિસ્ટ્રેટનો અધિકાર ફોજદારી કામ ચલાવવાની રીતબાબતના કાયદાની ૨૨ મી કલમમાં લખ્યો છે તે અધિકારથી વધતો અધિકાર તેણે ચલાવવો નહીં.

હિંદુસ્થાનના ફોજદારી કાયદાની ૨૭૭ મી તથા ૨૭૮ મી તથા ૨૮૩ મી તથા ૨૮૯ મી તથા ૨૯૦ મી કલમમાં કહેલા ગુન્હાનો ઈનસાફ કરવાનો અધિકાર જીલ્હા વર્ગના તાબામાંહેના માજિસ્ટ્રેટને છે.

૨. હિંદુસ્થાનના ફોજદારી કાયદાની ૨૭૭ મી તથા ૨૭૮ મી તથા ૨૮૩ મી તથા ૨૮૯ મી તથા ૨૯૦ મી કલમમાં કહેલા ગુન્હાનો ઈનસાફ કરવાનો અધિકાર જીલ્હા વર્ગના તાબામાંહેનાં માજિસ્ટ્રેટને છે. અને ફોજદારી કામ ચલાવવાની રીત બાબતના કાયદામાં કંઈ ઉલટો ઠરાવ હશે તોપણ પોતાના મામૂલ અધિકારની મર્યાદા લગી સદરહુ ગુન્હાબાબત શિક્ષાનો ઠરાવ કરવાનો અધિકાર પણ તેઓને છે.

(True Translation)
VENAYEK WASSOODEW,
Oriental Translator to Government.

ಮುಂಬಯಿ ಲೆಜಿಸ್ಲೆಟಿವ ಡಿಪಾರ್ಟಮೆಂಟಿನೊಳಗೆ ನಡದಂಥಾ ಕೆಲಸಗಳು.

ಪ್ರೊಸಿಡಿಂಗಸ.

ಬಂದಿಗಾನ ಆಲಿ ನವಾಬ ಮುಸ್ತತಾಬ ಹಜರತ ಆನರಬಲ ಗವರನರ ಸಾಹೇಬ ಬಹದ್ದೂರ ಜಂಜಿರೆ ಮುಂಬಯಿ ಇವರ ಕಡೆ, ಕಾಯಿದೆ ಮಾಡುವ ಬಾಬತು ಕೌನಸಲಿನ ವಿಶೇಷ ಕಮಿಟಿ ಇವರ ಕಡೆಗೆ ಬರದಿರುವ ರಿಪೋರ್ಟ ಹಾಂಗೂ ಆ ಕಮಿಟಿಯವರು ಫೇರಫಾರ ಮಾಡಿದಂಥಾ ಆಕ್ಟಿನ ಮಸೂದಿ ಸರ್ವರಿಗೂ ಜಾಹಿರ ಆಗುವದರ ಸಲುವಾಗಿ ಪ್ರಸಿದ್ಧ ಮಾಡಲ್ಪಟ್ಟಿರುತ್ತದೆ.

“ಹಿಂದುಸ್ಥಾನದ ಅಪರಾಧಿಗಳಿಗೆ ಶಿಕ್ಷಿಸುವ ಬಾಬತ ಕಾಯಿದೆದ ಅನ್ವಯ ಶಿಕ್ಷಿಸಲಿಕ್ಕೆ ಯೋಗ್ಯವಾದದ್ದಾಗಿರುವಂಥಾ ಕೆಲವು ಗುನ್ಹೆಗಳ ಇನಸಾಫ ಮಾಡುವ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಲಾಟೀಯೊಳಗಿನ ಮಾಜಿಸ್ಟ್ರೇಟರಿಗೆ ಆಜ್ಞಾಪಿಸುವ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಮಾಜಿಸ್ಟ್ರೇಟರಿಗೆ ಅಖತ್ಯಾರಿಯನ್ನು ಮಾಡುವ ಬಾಬತು ಮತ್ತು ಹಿಂದುಸ್ಥಾನದ ಅಪರಾಧಿಗಳಿಗೆ ಶಿಕ್ಷಿಸುವ ಬಾಬತಿನ ಕಾಯಿದೆದ ೧೪ನೇ ಬಾಬಿನೊಳಗೆ ವಿವರಿಸೋಣಾದಂಥಾದ್ದಾಗಿರುವ ಯೋಕತಿ ಹಲ್ಕೆ ಗುನ್ಹೆಗಳ ಇನಸಾಫ ಮಾಡುವ ಬಗ್ಗೆ ಡಿಸ್ಟ್ರಿಕ್ಟ ಪೋಲೀಸ ಅಮಲದಾರರಿಗೆ ಅಧಿಕಾರವನ್ನು ಕೊಡುವ ಬಾಬತು, ಆಕ್ಟಿನ ಮಸೂದಿ ಯ” ವಿಚಾರ ಮಾಡಿ ರಿಪೋರ್ಟ ಮಾಡುವ ಬಗ್ಗೆ ನೇಮಿಸಲ್ಪಟ್ಟಿದ್ದಂಥಾ ವಿಶೇಷ ಕಮಿಟಿ ಯವರ ರಿಪೋರ್ಟ.

ಈ ಮಸೂದಿ ಬಾಬತ ಸಿಲೆಕ್ಟ ಕಮಿಟಿ ಯವರು ಯೋಗ್ಯವಾಗಿ ವಿಚಾರ ಮಾಡಿದರು. ಮತ್ತು ಅದರೊಳಗೆ “ಡಿಸ್ಟ್ರಿಕ್ಟ ಪೋಲೀಸ ಅಮಲದಾರ” ಎಂಬ ಶಬ್ದಗಳ ಬದಲಾಗಿ “ಎರಡನೇ ವರ್ಗದ ಲಾಟಿಯೊಳಗಿನ ಮಾಜಿಸ್ಟ್ರೇಟ” ಎಂಬ ಶಬ್ದಗಳನ್ನು ದಾಖಲು ಮಾಡಿ ಮಸೂದಿಯಂತೆ ಆಕ್ಟು ಠರಾಯಿಸಲಿಕ್ಕದ್ದೆಂಬದಾಗಿ ಸದರಹೂ ಕಮಿಟಿ ಯವರ ಅಂಬೋಣ ವಿರುತ್ತದೆ.

(ಸಹಿ) ವಿಲಿಯಮ ಯದವರ್ಡ ಫ್ರಿಯರ.

ಮುಕ್ಕಾಮ ಜಂಜಿರೆ ಮುಂಬಯಿ. „ ವಿಲಿಯಮ ಲಿರ ಮಾನ್ಸಫೀಲ್ಡ.

ತಾರೀಖು ೧೫ ಮಾಹೆ ಡಿಸೆಂಬರ ಸನ [illegible] ಯಿಸವಿ „ ಆರ್ಚಿಬಾಲ್ಡ ಡೆವಿಡ ರಾಬರ್ಟಸನ.

ಹಿಂದುಸ್ಥಾನದ ಅಪರಾಧಿಗಳಿಗೆ ಶಿಕ್ಷಿಸುವ ಬಾಬತಿನ ಕಾಯಿದೆದ ಅನ್ವಯ ಶಿಕ್ಷಿಸಲಿಕ್ಕೆ ಯೋಗ್ಯವಾದದ್ದಾಗಿರುವಂಥಾ ಯೋಕತಿ ಗುನ್ಹೆಗಳ ಇನಸಾಫ ಮಾಡುವ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಲಾಟೀಯೊಳಗಿನ ಮಾಜಿಸ್ಟ್ರೇಟರಿಗೆ ಆಜ್ಞಾಪಿಸುವ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಮಾಜಿಸ್ಟ್ರೇಟರಿಗೆ ಅಖತ್ಯಾರಿಯನ್ನು ಮಾಡುವ ಬಾಬತು ಮತ್ತು ಹಿಂದುಸ್ಥಾನದ ಅಪರಾಧಿಗಳಿಗೆ ಶಿಕ್ಷಿಸುವ ಬಾಬತಿನ ಕಾಯಿದೆದ ೧೪ನೇ ಬಾಬಿನೊಳಗೆ ವಿವರಿಸೋಣಾದಂಥಾದ್ದಾಗಿರುವ ಯೋಕತಿ ಹಲ್ಕೆ ಗುನ್ಹೆಗಳ ಇನಸಾಫ ಮಾಡುವ ಬಗ್ಗೆ ಡಿಸ್ಟ್ರಿಕ್ಟ ಪೋಲೀಸ ಅಮಲದಾರರಿಗೆ ಅಧಿಕಾರವನ್ನು ಮಾಡುವ ಬಾಬತು ಆಕ್ಟಿನ ಮಸೂದೆ.

ಈ ಇಲಾಖೆಯೊಳಗಿನ ಜಿಲ್ಲೆಗಳು ಬಹಳ ದೊಡ್ಡದಾದದ್ದಾಗಿರುವದ್ದ ಸಬಬ.

ಹಿಂದ ಫೌಜದಾರಿ ಕೆಲಸ ನಡಿಸುವ ಪದ್ಧತಿ ವಿಷಯದ ಕಾಯಿದೆದ ಮೇಲಿಂದ ಮಾಜಿಸ್ತ್ರೈಟನಿಗೆ ಹಾಂಗೂ ಒಂದನೇ ಪ್ರತಿ-ಸಬಾರ್ಡಿನೇಟ ಮಾಜಿಸ್ತ್ರೈಟನಿಗೆ ಕೊಡೋಣ್ಣಾಗಿರುವಂಥಾ ಅಧಿಕಾರವನ್ನು ಯಾವ ಮಾಜಿಸ್ತ್ರೈಟನಾದರೂ ನಡಿಸಬಹುದೆಂಬುವದು ಯುಕ್ತವಾಗಿರುವದ್ದರಿಂದಲೂ, ಮತ್ತು ಹಿಂದುಸ್ಥಾನದ ಅಪರಾಧಿಗಳಿಗೆ ಶಿಕ್ಷಿಸುವ ಬಾಬತಿನ ಕಾಯಿದೆ ೪೫ನೇ ಬಾಬಿನಲ್ಲಿ ಹೇಳಿ ವಿವರಿಸೋಣ್ಣಾದಂಥಾದ್ದಾಗಿರುವ ಮೇಲಕೆ ಸಾಧಾರಣವಾದ ಗುನ್ಹೆಗಳ ಯಿನಸಾಫ ಮಾಡುವ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಯರಡನೇ ಪ್ರತಿ-ಸಬಾರ್ಡಿನೇಟ ಮಾಜಿಸ್ತ್ರೈಟರಿಗೆ ಅಧಿಕಾರ ವಿಶೇಷ ಕೊಡುವದು ಯುಕ್ತವಾಗಿರುವದ್ದರಿಂದಲೂ, ನಿರ್ಣಯಿಸುವದೇನೆಂದರೆ.

ಹಿಂದುಸ್ಥಾನದ ಅಪರಾಧಿಗಳಿಗೆ ಶಿಕ್ಷಿಸುವ ಬಾಬತು ಕಾಯಿದೆದ ೧೩-ನೇ ಹಾಂಗೂ ೧೪ನೇ ಬಾಬುಗಳ ಅನ್ವಯ ಜಿಲ್ಲೆದ ಮಾಜಿಸ್ತ್ರೈಟನು ಯರಡನೇ ಪ್ರತಿ-ಸಬಾರ್ಡಿನೇಟ ಮಾಜಿಸ್ತ್ರೈಟರಿಗೆ ಯಾವತ್ತೇ ಗುನ್ಹೆಗಳ ಯಿನಸಾಫ ಮಾಡುವ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಅಜ್ಞಾಪಿಸಬಹುದು.

೧ ಹಿಂದುಸ್ಥಾನದ ಅಪರಾಧಿಗಳಿಗೆ ಶಿಕ್ಷಿಸುವ ಬಾಬತು ಕಾಯಿದೆದ ೧೩ನೇ ಬಾಬಿನ ಅನ್ವಯ ಯರಡನೇ ಪ್ರತಿ-ಸಬಾರ್ಡಿನೇಟ ಮಾಜಿಸ್ತ್ರೈಟನಿಗೆ, ಯಾವ ಗುನ್ಹೆಗಳ ಬಾಬತ್ತಾದರೂ ಯಿನಸಾಫ ಮಾಡುವ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಹಾಗೂ ಸದರಿ ಕಾಯಿದೆದ ೧೪ನೇ ಬಾಬಿನ ಅನ್ವಯ ಯಾವ ಗುನ್ಹೆಗಳ ಬಾಬತ್ತಿನಲ್ಲಿ ಶಿಕ್ಷಿಸುವ ಮಟ್ಟು ಆರು ತಿಂಗಳಿಗೆ ಮೀರದಿದ್ದಾಗಿರುತ್ತದೋ ಅಂಥಾ ಗುನ್ಹೆಗಳ ಯಿನಸಾಫ ಮಾಡುವ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಜಿಲ್ಲೆದ ಮಾಜಿಸ್ತ್ರೈಟನು ಅಜ್ಞಾಪಿಸಬಹುದು. ಹೀಗಂತು ಹೇಳಿದ ಕಾಯಿನಿ ಅದಲ್ಲಾ, ಯರಡನೇ ಪ್ರತಿ-ಸಬಾರ್ಡಿನೇಟ ಮಾಜಿಸ್ತ್ರೈಟನು, ತನಗೆ ಫೌಜದಾರಿ ಕೆಲಸ ನಡಿಸುವ ಪದ್ಧತಿ ವಿಷಯದ ಕಾಯಿದೆದ ೫ನೇ ಕಲಮಿನೊಳಗೆ ಶಿಕ್ಷೆ ಕಾಯಿಸುವ ಬಾಬತ್ತಿನಲ್ಲಿ ಯಿರುವ ಅಧಿಕಾರದ ಹೊರತು ಜಾಸ್ತೀ ಅಧಿಕಾರವನ್ನು ನಡಿಸಕೂಡದು.

ಹಿಂದುಸ್ಥಾನದ ಅಪರಾಧಿಗಳಿಗೆ ಶಿಕ್ಷಿಸುವ ಬಾಬತು ಕಾಯಿದೆದ ೨೩೨, ೨೩೯, ೨೪೨, ೩೧೮ ಹಾಂಗೂ ೪೧೧ನೇ ಕಲಮುಗಳಲ್ಲಿ ವಿವರಿಸೋಣ್ಣಾಗಿರುವಂಥಾ ಗುನ್ಹೆಗಳ ಯಿನಸಾಫ ಯರಡನೇ ಪ್ರತಿ-ಸಬಾರ್ಡಿನೇಟ ಮಾಜಿಸ್ತ್ರೈಟರು ಮಾಡಬಹುದು.

೨ ಹಿಂದುಸ್ಥಾನದ ಅಪರಾಧಿಗಳಿಗೆ ಶಿಕ್ಷಿಸುವ ಬಾಬತು ಕಾಯಿದೆದ ೨೩೨, ೨೩೯, ೨೪೨, ೩೧೮ ಹಾಂಗೂ ೪೧೧ನೇ ಕಲಮುಗಳಲ್ಲಿ ವಿವರಿಸೋಣ್ಣಾಗಿರುವಂಥಾ ಗುನ್ಹೆಗಳ ಯಿನಸಾಫ ಯರಡನೇ ಪ್ರತಿ-ಸಬಾರ್ಡಿನೇಟ ಮಾಜಿಸ್ತ್ರೈಟರು ಮಾಡಬಹುದು-ಮತ್ತು ಫೌಜದಾರಿ ಕೆಲಸ ನಡಿಸುವ ಪದ್ಧತಿ ವಿಷಯದ ಕಾಯಿದೆದಲ್ಲಿ ಯಾವ ತರಾವು ವಿರುದ್ಧವಾದದ್ದಾಗಿದ್ದಾಗ್ಯೂ ಅವರು ತಮ್ಮ ಮಾಮೂಲಿನ ಅಧಿಕಾರದ ಮರ್ಯಾದೆಯವರೆಗೆ ಸದರಿ ಗುನ್ಹೆಗಳ ಬಗ್ಗೆ ಶಿಕ್ಷೆ ದಂಡವನ್ನು ನೇಮಿಸ ಮಾಡಬಹುದು.

(True Translation)
VENAYEK WASSOODEW,
Oriental Translator to Government.

जमीनदारांचे जमिनीचे हद्दींतील पोलीस त्यांचे स्वाधीन करण्याविषयींचे आक्टाचे मसुद्याच्या विच्यार करून रिपोर्ट करण्याविषयीं नेमलेले सिलेक्ट कमिटीच्या रिपोर्ट.

असल मसुद्याचें सदर होतें त्यांत त्या मसुद्याच्या उद्देश बरोबर लिहिला नाहीं असें कमिटीचे नजरेस येतें जमीन दारांचे जमिनीचे हद्दींतील पोलीस त्यांचे स्वाधीन करणें इतकाच त्या मसुद्याचा हेतु आहे असें नाहीं परंतु कांहीं शर्तीनिशीं माजिस्ट्रेटाच्या अधिकारही त्यांस देण्याचा हेतु त्या मसुद्याच्या आहे यास्तव आक्टाचे सदरांत त्या प्रमाणें मजकूर वाढविला आहे.

इतर माजिस्ट्रेटांचे कोर्टात कामचालविण्याची जी रीति आहे त्या रितीपासून माजिस्ट्रेटाचे अधिकार चालविणारे जमीनदारांचे कोर्टीतील काम चालविण्याची रीत मुख्य मुख्य गोष्टींविषयीं भिन्न नसावी असें कमिटीस वाटलें. इतर माजिस्ट्रेटांचे कोर्टात काम चालविण्याची रीति आहे त्या रीतीहून अधिक सुलभरितीनें जमीन दाराचे कोर्टात काम चालवूं देणें योग्य आहे म्हणून उद्देशांत जो मजकूर आहे तो काढून टाकला आहे आणि या मसुद्यांतील ज्या ज्या रकमेवरून काम चालविण्याची रीत भिन्न प्रकारची होती त्या त्या रकमाही काढून टाकल्या आहेत.

या आक्टावरून जमीनदारांस जे अधिकार द्यावयाचे ते १ ले कलमांत फेरफार करून पूर्वी पेक्षां अधिक स्पष्ट लिहिले आहेत. आपले जमिनींतील गांवचे पोलिसावर सन १८२७ चे १५ वे कायद्यावरून जमीनदारांस जो अधिकार पूर्वी होता तो संपूर्ण अधिकार आतां त्यांस १ ले व ५ वे कलमावरून मिळेल आणि आली कडे डिस्ट्रिक्ट पोलीस स्थापलें आहे त्या पोलिसानें सदर्हू हद्दींत काम करणें जरूर किंवा उपयोगाचें असेल तेव्हां त्या पोलिसास तेथें काम करण्यासही हरकत राहाणार नाहीं. कायद्याप्रमाणें स्थापलेले पोलिसास काम करण्यांत हरकत न होई असें करणें जरूर आणि जमीनदार शून्यवत् न होत असेंही करणें जरूर यास्तव या सुधारलेले मसुद्यांत काम करण्याची पूर्ती मोकळीक पोलिसास दिली आहे परंतु जमीनदारांचे हुकुमतीचे स्थलसीमेंत ते काम करीत असतील तेव्हां त्यांस जमीनदाराच्या माजिस्ट्रेटीच्या अधिकार लागू आहे असें ठरविलें आहे.

मूळचे मसुद्यांत मनुष्यांस अटकावून ठेवण्याची मुखत्यारी जमीनदारांस होती ती काढण्यासाठीं ७ वे कलमाचे ४ थे रकमेंत फेरफार केला आहे. या प्रकारचे विषयावर आलीकडे जे कायदे झाले आहेत त्यांस अनुसरून हें कलम असण्यासाठीं हा फेरफार करणें अवश्य आहे.

ज्या हलके गुन्ह्यांचा इनसाफ करण्याच्या अधिकार जमीनदार माजिस्ट्रेटास दिला आहे तशी गुन्ह्या बद्दल ज्या मुदतींत त्याकडे फिर्याद केली पाहिजे ती मुदत ८ वे कलमांत तीन महिने होती ती एक महिना ठरविली आहे. केवळ अदावतीनें किंवा इतर वाईट हेतूनें क्षुल्लक बाबतींत फौजदारींत फिर्याद करण्याचें या फेरफारावरून कांहीं कमी होईल असें कमिटीस वाटलें.

१० वें कलम सुलभ केलें आहे आणि जमीनदार माजिस्ट्रेटाचें दफतर तपासण्याचा अधिकार जिल्ह्याचे माजिस्ट्रेटास मात्र दिला आहे.

सनद द्यावयाची तिचा नमुना अ. परिशिष्टांत लिहिला आहे त्यांत मसुद्यांत फेरफार केला त्या प्रमाणें फेरफार केला आहे आणि जुडीशिअल खात्यांतील सेक्रेटरी याणें सरकारचा एजंट ह्मणून जी सनद द्यावयाची ती जिल्ह्याचे माजिस्ट्रेटानें द्यावी असा त्यांत फेरफार केला आहे.

सदर्हू प्रमाणें फेरफार केलेला मसुदा कायम करावा असें कमिटीचें म्हणणें आहे. या मसुद्यांतील मुख्य ठराव आहेत ते योग्य आहेत असें अनुभवावरून सिद्ध झालें आहे आणि मुंबई इलाक्याविषयीं ते फारच चांगले आहेत असें शाबीत झालें आहे.

(सही.) विलियम एडवर्ड फ्रीयर.
" विलियम आर मान्सफील्ड.
" आर्चीबाल्ड डेविड राबर्टसन.

मुकाम बंदिरे मुंबई,
तारीख १५ वी डिसेंबर सन १८६२.

जमीनदारांचे जमिनीचे हद्दींतील पोलीस त्यांचे स्वाधीन करण्याविषयींचे आणि दुसरे वर्गांतील ताब्यांतल्या माजिस्ट्रेटांचे अधिकार त्यांस देण्याविषयींचे आक्टाचा मसुदा·

उद्देश·

पोलिसास व इनसाफाचे कामास आब्रूदार व वजनदार लोकांकडून मदत व्हावी म्हणून जमीनदारांचे जमिनीचे हद्दींतील किंवा इतर सोईवार हद्दींतील पोलीस त्यांचे स्वाधीन करणें हें कांहीं प्रसंगीं योग्य आहे यास्तव असें ठरविलें आहे कीं,—

योग्य वाटेल तेव्हां पोलीस जमीनदारांचे स्वाधीन करण्याविषयीं·

कलम १– जेथें सदर्हू प्रमाणें योजना करणें योग्य वाटेल तेथें या आक्टाचे ठरावा अन्वयें जमीनदारांचे जमिनीचे हद्दींतील किंवा इतर सोईवार हद्दींतील पोलीस त्यांचे स्वाधीन करण्यास आणि त्या हद्दींत त्यांस डिस्ट्रिक्ट पोलिसावर माजिस्ट्रेटाचा अधिकार देवविण्यास गवरनर इन् कौन्सिल मुखत्यार आहेत·

सदर्हू प्रमाणें पोलीस स्वाधीन केलेले जमीनदारांस त्यांचे कामाबाबद सनद देण्याविषयीं·

कलम २– रकम १ ली– मागील कलमा अन्वयें पोलीस जमीनदाराचे स्वाधीन देण्यांत येईल तेव्हां त्याचे हुकुमतीची स्थलसीमा व त्याणें कोणकोणतीं कामें केलीं पाहिजेत तीं लिहून गुन्ह्याची चौकशी करून शिक्षा करण्याबाबद २ रे वर्गांतले ताब्यांतल्या माजिस्ट्रेटाचे अधिकाराची आणि पराकाष्ठा ८ दिवसांचे नुस्ते कैदे बद्दल तिनकेच दिवस पर्यंत गांवचे चावडींत किंवा इतर योग्य जागेंत अटकेंत ठेवण्याच्या अधिकाराची त्या जमीनदारास सनद द्यावी·

मोठे अधिकाराबद्दल सनदा सरकारानें द्याव्या·

इतर सनदा जिल्ह्याचे माजिस्ट्रेटानें द्याव्या·

रकम २ री– अ· पुरवणींतील नमुन्या प्रमाणें सनद असावी· परंतु जमीनदार ज्या जिल्ह्यांतला असेल त्या जिल्ह्याचे भाषेंत सनद असावी· व सरकारची मंजुरी पूर्वी घेऊन जिल्ह्याचे माजिस्ट्रेटानें ती गवरनर इन् कौन्सिलाचे नांवें द्यावी·

त्याणें जमीनदारांस कायद्याच्या नकलाही पाठवाव्या·

रकम ३ री– जिल्ह्याच्या माजिस्ट्रेट जमीनदारास सनद पाठवील तेव्हां त्याणें त्यास या आक्टाचें भाषांतर पाठवावें आणि त्या जमीनदारास आपला पोलीसचा अधिकार चालविण्यासाठीं कायद्याचे जे भाग माहित असणें अवश्य आहे त्या भागांचें भाषांतरही पाठवावें·

जमीनदारानें आपले नोकर पोलीस कामावर लावावे·

कलम ३– आपले नोकर लोकांपैकीं व ताबेदार लोकांपैकीं जे आपणास योग्य वाटतील त्यांस आणि आपली पोलीस हुकुमत ज्या गांवावर असेल त्या गांवचे नोकर लोकांसही पोलीस कामावर लावण्याचा अधिकार जमीनदारांस आहे·

आणि सर्व मनुष्यांजवळून मदत मागण्याचा अधिकार आहे·

आणि जरूरीचे प्रसंगीं म्हणजे गुन्हेगारांस धरण्याचे कामासाठीं किंवा लुटारू लोकांपासून किंवा शत्रूपासून देशाच्या बच्याव करण्याचे कामासाठीं आपले ताब्यांतले तालुक्यांत राहाणारांस मदतीस बोलावण्याचा अधिकारही जमीनदारांस आहे· आणि कोणी मनुष्य सदर्हू प्रकारची मदत किंवा चाकरी वाजबी कारणावांचून न करील तर त्या गोष्टीची शाबिती व त्याणी मदत करण्यासारिखा तो प्रसंग होता हें पहिले वर्गांतील ताब्यांतले माजिस्ट्रेटाचे अधिकाराहून ज्याचे

हुकूम न मानण्याबद्दल त्यांस शिक्षा होईल ती·

अधिकार कमी नाहींत अशो माजिस्ट्रेटासमक्ष शाबित झालें असतां तो ५० रुपये पर्यंत दंडास किंवा पराकाष्ठा एक महिना पर्यंत नुस्ते कैदेचे शिक्षेस किंवा या दोन्ही शिक्षांस पात्र होईल·

जमीनदारानें आपले पोलीसचे नौकरांस नेमावें·

कलम ४– सदरील शेवटले कलमांत दर्शविलेले पोलीसचे नौकरांची नेमणूक करण्याचा व त्यांस बरतर्फ करण्याचा अधिकार जमीनदारांस आहे·

परंतु ज्या मनुष्यास माजिस्ट्रेटानें किंवा कोणतेही वरिष्ठ अधिकाऱ्यानें पूर्वी बरतर्फ केला असेल त्यास पोलिसांतील कोणतेही आगेवर जमीनदारानें माजिस्ट्रेटाचे अनुमता वांचून नेमूं नये.

काही प्रसंगीं माजिस्ट्रेटाचे अनुमतानें नेमावे.

कलम ५– आपले हुकुमांतील निरनिराळे पोलीस त्यांतील लोक जमीनदारांचे हुकुमतीचे हद्दी बाहेर ज्या रीतीनें काम करतात त्याच रीतीनें सदर्हू हद्दींत काम करण्याचा अधिकार त्यांस देणें योग्य आहे असें वाटेल तेव्हां त्याप्रमाणें अधिकार देण्यास जिल्ह्याचा माजिस्ट्रेट मुखत्यार आहे असें साफ समजावें. आणि जिल्ह्याचे माजिस्ट्रेटाचे किंवा जिल्ह्याच्या पोलीस सुप्रिन्टेन्डेन्टाचे हुकुमाप्रमाणें चालून जमीनदाराचे आज्ञेंत जितकें चालवेल तितकें त्याणीं चाललें पाहिजे.

जिल्ह्याचे इतर भागांतील पोलीस कामगारांनी जमीनदाराचे हुकुमतींतील आगेंत कोणते रीतीनें काम करावें.

कलम ६– जमीनदारांचे हुकुमतींतले निरनिराळे गांवांत पोलीसचीं कामें त्या त्या गांवांचे नोकरांनी करावीं. जिल्ह्याचे इतर भागांतील गांवांचे पोलीस पाटील व इतर अंमलदार जो अधिकार चालवितात व जीं कामें करितात तसेच अधिकार सदर्हू गांवचे पोलीस पाटिलानें व गांवचे इतर अंमलदारानीं चालवावा व तींच कामें करावीं. त्यांवर जमीनदाराची व जिल्ह्याचे माजिस्ट्रेटाची हुकुमत व देखरेख राहील आणि याविषयीं आक्टांत व कायद्यांत ठराव असतील ते जमीनदारास कळविणें आणि त्याचे हुकुमतीचे हद्दींत त्या प्रमाणें कामचालण्याची जबाबदारी त्याजकडे आहे असें त्या जमीनदारास कळविणें हें काम सदर्हू माजिस्ट्रेटाचें आहे.

गांवचे पोलीसचे नोकर इतर ठिकाणीं जसें काम करितात त्याच प्रमाणें जमीनदाराचे हुकुमतीचे स्थळसीमेंतील गांवचे पोलीसचे नोकरांनी काम केलें पाहिजे.

कलम ७–रकम १ ली — आपले हातून होईल त्याप्रमाणें आपले हुकुमतींत लोकांचा स्वस्थपणा राखणें व गुन्हेगारांस धरणें व आपले सनदेवरून आपणास अधिकार मिळाला असेल त्या प्रमाणें गुन्ह्याचा इनसाफ करून शिक्षा करणें व माजिस्ट्रेटाचे हुकूम बजावणें आणि लोकांचे स्वस्थपणाविषयीं व शांततेविषयीं जवळचे डिस्ट्रिक्ट पोलीस आफिसरास व माजिस्ट्रेटांस बातमी देणें अवश्य असेल ती त्यांस देणें हें जमीनदारांचें काम आहे.

जमीनदारानें माजिस्ट्रेटाचीं व पोलीसचीं कामें करावयाचीं तीं.

रकम २ री– फौजदारी गुन्ह्याबद्दल जितकी शिक्षा करण्याचा अधिकार जमीनदारास दिला आहे तितकी शिक्षा आपले ताब्यांतील जे पोलीस अधिकारी व अंमलदार कामाची हयगय करतील त्यांस करण्याचा अधिकार जमीनदारास आहे.

आपले ताब्यांतील कामगारांनी गैरवर्तणूक केली असतां त्यांस शिक्षा करण्याचा त्याचा अधिकार.

रकम ३ री– आपले समना प्रमाणें साक्षीदारांस व इतरांस जबरीनें हजर करण्याचा अधिकार व चोरलेले मालासाठीं झाडा घेण्याचा अधिकार जमीनदारास आहे, परंतु राहाण्याचे घराचा झाडा घेणें तो फारच जरूर असल्या वांचून सूर्यास्त झाल्यानंतर व सूर्योदय होण्यापूर्वी घेऊं नये. आणि आपले अधिकाराचे बेअदबीबद्दल किंवा अपमानाबद्दल शिक्षा करण्याचाही अधिकार जमीनदारास आहे.

साक्षीदारांस व इतरांस समन करण्याचा व धरण्याचा व चोरलेले मालाबद्दल झाडा घेण्याचा अधिकार.

बेअदबीची शिक्षा.

रकम ४ थी– ज्या मनुष्याविषयीं गुमान असेल त्याजवळून आमीन मागण्याचा अधिकारही जमीनदारास आहे. आणि आमीन न दिला तर त्या मनुष्यास माजिस्ट्रेटाकडे पाठवावा. मग जरूर असेल त्या प्रमाणें कायद्या अन्वयें माजिस्ट्रेटानें हुकूम करावा.

आणि जरूर असेल तेव्हां आमीन घेण्याचा अधिकार आहे.
कैद्यास माजिस्ट्रेटाकडे पाठवावा.

कलम ८ – ज्या गुन्ह्याबद्दल फिर्याद होईल तो गुन्हा घडून फिर्याद करते वेळीं एका महिन्याहून ज्यास्ती मुदत झाली असेल तर त्याबद्दल शिक्षा करण्याचा अधिकार जमीनदारास नाहीं.

गुन्ह्याची चौकशी करण्याचा अधिकार जमीनदारास आहे तो तीन महिन्यांनी संपतो.

कलम ९– आरोप आलेले मनुष्याची पुरशीस घेऊन त्याचा इनसाफ

जमीनदारानें काम कसें चालवावें त्याविषयीं सामान्य नियम.

करावयाच्या तो जमीनदारानें फौजदारी काम चालविण्याचे रीतीविषयींचे कायद्यांतील नियमां प्रमाणें करावा.

त्याचें दफ्तर.

कलम १० – जमीनदार ज्या ज्या मुकद्दम्यांच्या इनसाफ करील त्या मुकद्दम्यांचें त्याणें दफ्तर फौजदारी काम चालविण्याचे रीतीविषयींचे कायद्यांत सांगितल्याप्रमाणें ठेवावें आणि तें दफ्तर जिल्ह्याचे माजिस्ट्रेटास पाहाण्यासाठीं नेहमीं खुलें असावें.

शिक्षेचा ठराव लागलाच अंमलांत आणावा.

कलम ११ – जमीनदारानें शिक्षा ठरविली असेल ती तात्काळ अंमलांत आणावी. परंतु ती शिक्षा कमी करण्यास किंवा रद्द करण्यास पूर्ते कारण आहे असें जिल्ह्याचे माजिस्ट्रेटास वाटेल तर त्या प्रमाणें करण्यास तो मुखत्यार आहे. जमीनदारापुढें काम चालत असेल तें, त्या कामाची अवल चौकशी करण्याचा अधिकार असणारे इतर कोणतेही माजिस्ट्रेटाकडे कोणतेही वेळीं पाठविण्यास सदहू माजिस्ट्रेट मुखत्यार आहे.

मोठे गुन्हे करणारांस माजिस्ट्रेटाकडे पाठवावे.

कलम १२ – **रकम १ ली** — जमीनदारास ज्या गुन्ह्यांच्या इनसाफ करण्याच्या अधिकार नाहीं तसा गुन्हा केल्याचा आरोप आलेला मनुष्य त्याचे हुकुमतींत धरण्यांत आला तर जमीनदारानें त्या आरोप आलेले मनुष्याची पुरशीस घेऊन व साक्षीदार आपणासमक्ष हजर असतील त्यांचीं जबानी घेऊन त्या आरोप आलेल्या मनुष्यास व साक्षीदारांस व त्या मुकद्दम्याचे कागदपत्र त्याजागीं हुकुमत असणारे जवळचे माजिस्ट्रेटाकडे पाठवावे.

२४ कलाकांत.

किंवा आणखी उशीर लागल्यास त्याचें कारण लिहून पाठवावें.

रकम २ री – माजिस्ट्रेटाकडे पाठविण्यासाठीं धरलेले कैदास फारच जरूर असल्या वांचून २४ कलाकांहून अधिक वेळ जमीनदारानें अटकावून ठेवूं नये. आणि असे जरूरीचे वेळीं अधिक वेळ अटकावून ठेविलें असतां झालेले विलंबाच्या तपशील व कारण लिहून त्याजागीं हुकुमत असणारे जवळचे माजिस्ट्रेटाकडे तात्काळ पाठवावें.

जरूर वाटेल तर जमीनदाराकडून त्याचा पोलीस अधिकार काढण्यास सरकार मुखत्यार आहे.

कलम १३ – पोलीस कमिशनराकडून रिपोर्ट आल्यावर जमीनदाराकडून त्याचा पोलीसचा अधिकार काढण्यास गवरनर इनकौन्सिल मुखत्यार आहेत.

आणि जमीनदाराकडून त्याचा पोलीस अधिकार काढून घेण्याविषयीं सरकारचा हुकूम पोंचला म्हणजे माजिस्ट्रेटानें संबंध असणारे तालुक्यांत त्या प्रमाणें जाहीरनामा प्रसिद्ध करावा. आणि जमीनदार पोलीसचा मुख्य म्हणून त्यास जो अधिकार त्या तालुक्यांत असेल तो सदहू प्रकारचे जाहीरनाम्याचे तारिखेपासून बंद होईल.

जमीनदारां वरील फिर्यादींची चौकशी कोणी करावी.

कलम १४ – जमीनदारां वरील फिर्यादींची चौकशी करणें ती जिल्ह्याचे माजिस्ट्रेटानें मात्र करावी.

पुरवणी अ.

या आक्टांतील ठरावा अन्वयें जमीनदारास पोलीसच्या अधिकार देण्याविषयींचे सनदेच्या नमुना.

(शिक्का.)

बंदेगान आलीनवाब मुस्तताब हजरत आनरबल गवरनर साहेब बाहादूर दर इजलास कौन्सिल याणीं (येथें जमीनदाराचें नांव किंवा किताब ल्याहावा) यांचे सचोटीवरव समजदारीवर व काम करण्याचे आस्थेवर व प्रमाणिकपणावर भरवंसा ठेवून जिल्ह्यांतले (येथें त्याचे तालुक्याचें नांव ल्याहावें) तील पोलीस (अमुक) आक्टांतील ठरावा अन्वयें मशार निल्हे —— यांचे स्वाधीन केलें आहे आणि २ रे वर्गातील ताब्यांतल्या माजिस्ट्रेटाच्या अधिकार त्यास दिला आहे परंतु गुन्हा झाल्या पासून एका महिन्याचे आंत फिर्याद झाली तर मात्र त्याणें ते अधिकार चालवावे. आपले पोलीसच्या हद्दींतले निरनिराळे गांवांतील गांवचे पोलीसचे कामगार आपलीं कामें बरोबर करितात किंवा नाहीं याची चौकशी ठेवणें हें;— आणि आपले ताब्यांतील पोलीस अंमलदार व चाकर यांचे योगानें लोकांच्या स्वस्थपणा राखणें हें;— आणि गुन्हेगारास धरणें हें;— आणि जिल्ह्याचे माजिस्ट्रेटाचे हुकूम बजाविणें हें;— आणि आपले हुकुमती नजीक माजिस्ट्रेट व पोलीस अंमलदार असतील त्यांस आपले हुकुमतींत किंवा हुकुमती नजीक लुटारू किंवा इतर गुन्हेगार येतील त्यांची बातमी व धाडी व दरोडे येणार म्हणून वाटत असतील त्यांची बातमी आणि माजिस्ट्रेटास व पोलीस अंमलदारास त्यांचें काम करण्यासाठीं ज्या इतर गोष्टींची माहिती जरूर असेल त्या सर्व गोष्टींची बातमी देणें हें;— आणि सदर्हू आक्टांतील सर्व ठरावां प्रमाणें व जिल्ह्याचे माजिस्ट्रेटानें ज्या इतर कानू व हुकुमा अन्वयें चालण्याविषयीं विशेषेंकरून फरमाविलें असेल त्या कानू व हुकुमा प्रमाणें आपले ताब्यांतील सर्व पोलीस अंमलदारांकडून वहिवाट करविणें हें मशार निल्हे ———— यांचें काम आहे.

(सही) अ. ब. साहेब बाहादूर,
जिल्ह्याच्या माजिस्ट्रेट.

जिल्ह्याचे माजिस्ट्रेटाची कचेरी,
तारीख माहे सन १८६ .

(True Translation)
VENAYEK WASSOODEW,
Oriental Translator to Government.

जमीनदारोनी जमीननी हद्दमांहेनी पोलिस तेओने स्वाधीन करवा बाबतना आक्टना मसुदानो विचार करीने रिपोर्ट करवासारु नेमेली सिलेक्ट कमिटीनो रिपोर्ट.

असल मसुदानुं मथाळुं हतुं तेमां ते मसुदानी मतलब बराबर जणातथी एवुं कमिटीनी नजरमां आवेछे. जमीनदारोनी जमीननी हद्दमांहेनी पोलीस तेओने स्वाधीन करवी एटलीज ते मसुदानी मतलब नथी पण केटलीएक सरतथी माजिस्ट्रेटनो अखत्यार पण आपवानी मतलब ते मसुदानी छे वास्ते आक्टनां मथाळामां ते प्रमाणे मनजूर थयोछे.

जील्ला माजिस्ट्रेटोनी कोर्टमां काम चलाववानी जे रीतछे ते रीत कर्त्तां माजिस्ट्रेटनो अधिकार चलाववारा जमीनदारोनी कोर्टनुं काम चलाववानी रीत मुख्य मुख्य बाबतमां जूदी नहीं जोईए एवुं कमिटीनां ध्यानमां आवेछे. जील्ला माजिस्ट्रेटोनी कोर्टमां काम चलाववानी रीत छे ते रीत कर्त्तां सेहेली रीते जमीनदारोनी कोर्टमां काम चलाववा केवुं योग्य छे एवो उद्देशमां जे मनजूर छे ते काढी नाख्यो छे, अने आ मसुदानी जे जे रकम उपरथी काम चलाववानी रीत जूदा प्रकारनी हती ते ते रकमो पण काढी नाखीछे.

आ आक्ट उपरथी जमीनदारोने जे अधिकार आपवो ते बनी कलममां फेरफार करीने आगळनां कर्त्तां विचारे स्पष्ट करीने लख्यो छे. पोतानी जमीननी अंदरनां गामनी पोलीस उपर सन १८२७ ना १२ मा कायदा प्रमाणे जमीनदारोने जे अधिकार पेहेलां हतो ते सघळो अधिकार हवे तेओने बनी अने त्रमी कलम उपरथी मळशे अने हाल थोडी मुद्दत थया डिस्ट्रिक्ट पोलीस स्थापी छे ते पोलीसने सघळे ठेकाणे काम करवानी जरूर अने उपयोग होय त्यारे ते पोलीसने त्यांहां काम करवानो हरकत थशे नहीं. कायदा प्रमाणे स्थापेली पोलीसने काम करवानी हरकत नहीं थाय एवुं करवानी अने जमीनदारो नहीं सरखा नहीं थई जाय एवुं करवानी जरूर छे वास्ते आ सुधारेला मसुदामां काम करवानी पूरी छुट पोलीसने आपीछे. पण जमीनदारोनी हदसीममां पोलीसनां मांणसो काम करता होय त्यारे तेओने जमीनदारोनो माजिस्ट्रेट पणानो अधिकार लागु छे एवुं ठराव्युं छे.

असलना मसुदामां मांणसोने अटकावी राखवानी मुखत्यारी जमीनदारोने हती ते काढी नाखवासारु ७ मी कलमनी बीजी रकममां फेरफार कर्यो छे एवी बाबतना हालमां जे कायदा थयाछे ते प्रमाणे ए कलम जोईए वास्ते आ फेरफार करवानी जरूर छे.

जे हलका गुन्हानो इनसाफ करवानो अधिकार जमीनदार माजिस्ट्रेटने आप्यो छे ते गुन्हा बाबतनी मुदतमां तेने त्यांहां फरियाद करवी जोईये ते मुद्दत ८ मी कलममां त्रण महिनानी हती ते मुद्दत एक महिनानी ठरावीछे. आथी अदावतथी अथवा जीण नठारी मतलबथी सेहेल सेहेल वातसारु कोर्टदारीमां फरियादी करवानुं आ फेरफार करवाथी कंई ओछुं थशे एवुं कमिटीनी नजरमां आवेछे.

१० मी कलम सेहेली करेली छे अने जमीनदार माजिस्ट्रेटनुं दफतर तपासवानो अखत्यार जिल्हाना माजिस्ट्रेटने ज फक्त आप्यो छे.

सनद आपवी तेनो नमुनो ख. परिशिष्टमां लख्यो छे तेमां मसुदामां फेरफार कर्यो ते प्रमाणे फेरफार कर्यो छे अने ज्युडिशियल खातानां सेक्रेटरी ए सरकारनां सेनंद प्रमाणे सनद आपवी ते जिल्हाना माजिस्ट्रेटे आपवी एवो तेमां फेरफार कर्यो छे.

सदहू प्रमाणे फेरफार करेलो मसुदो कायम करवो एवुं कमिटीनुं केहेवुं छे. आ मसुदाना मुख्य ठराव छे ते योग्य छे एवुं अनुभव उपरथी सिद्ध थयुं छे अने मुंबई ईलाका बाबत ते घणा ज सारा छे एवुं साबीत थयुं छे.

(सही) विलियम एडवर्ड फ्रियर.

मुकाम बंदरे मुंबई — " विलियम आर. मान्सफील्ड.

तारीख ४थी माहे डिसेंबर सन १८६२ ईसवी. — " आर्चिबाल्ड डेविड राबर्टसन.

જમીદારોની જમીનની હદ્દમાંની પોલીસ તેઓને સ્વાધીન કરવા બાબત અને બીજા વર્ગના તાબામાંહેના માજિસ્ટ્રેટનો અધિકાર તેઓને આપવા બાબતના આ ક્ટનો મસુદો.

પોલીસને તથા ઇનસાફનાં કામને આબરૂદાર તથા વજનદાર લોકોની મદત મળવા સારુ જમીદારની જમીનની હદ્દમાંની અથવા બીજી વગપુતી હદ્દમાંની પોલીસ તેઓને સ્વાધીન કરવી એ કેટલેક પ્રસંગે યોગ્ય છે વાસ્તે એવું ઠરાવ્યું છે કે,-

ઉદ્દેશ.

કલમ ૧ લી.— જ્યાંહાં સદરહૂ પ્રમાણે બંદોબસ્ત કરવાનું યોગ્ય જણાય ત્યાંહાં આ આક્ટના ઠરાવ પ્રમાણે જમીદારોની જમીનની હદ્દમાંની અથવા બીજી વગપુતી હદ્દમાંની પોલીસ તેઓને સ્વાધીન કરવાને અને તે હદ્દમાં તેઓને ડિસ્ટ્રિક્ટ પોલીસ ઉપર માજિસ્ટ્રેટનો અધિકાર અપાવવાને ગવરનર ઇન્ કૌંસિલ મુખત્યાર છે.

યોગ્ય જણાય ત્યારે પોલીસ જમીદારોને સ્વાધીન કરવા બાબત.

કલમ ૨ જી.— રકમ ૧ લી.— પાછલી કલમ પ્રમાણે પોલીસ, જમીદારને સ્વાધીન કરવામાં આવે ત્યારે તેની હકુમતની સ્થલસીમ તથા તેણે કયાં કયાં કામો કરવાં તે લખીને ગુન્હાની તજવીજ કરીને શિક્ષા કરવા બાબત ૨ જા વર્ગના તાબામાંહેના માજિસ્ટ્રેટના અધિકારની અને ઘણામાં ઘણા ૮ દહાડાની જરીકેદને બદલે તેટલાજ દહાડા લગી ગામની ચાવડીમાં (એટલે ગામને ચોરે) અથવા બીજી યોગ્ય જગાએ અટકાવીને બેસાડી મુકવાના અધિકારની તે જમીદારને સનદ આપવી.

સદરહૂ પ્રમાણે જ જમીદારોને સ્વાધીન પોલીસ કરી હોય તે જમીદારોને તેઓનાં કામ બાબત સનદ આપવા બાબત.

રકમ ૨ જી.— અ. પુરવણીના નમુના પ્રમાણે સનદ જોઈયે પણ જમીદારને જિલ્હાનો હોય તે જિલ્હાની ભાષામાં લખવી; અને અગાઉથી સરકારની મંજૂરી લઈને જિલ્હાના માજિસ્ટ્રેટે ગવરનર ઇન્ કૌંસિલને નામે આપવી.

વધારે અધિકારની સનદ સરકારે આપવી.

બીજી સનદો જિલ્હાના માજિસ્ટ્રેટે આપવી.

રકમ ૩ જી.— જિલ્હાનો માજિસ્ટ્રેટ જમીદારને સનદ મોકલે ત્યારે તેણે તેને આ આક્ટનો તરજુમો મોકલવો. અને તે જમીદારને પોતાનો પોલીસનો અધિકાર ચલાવવા સારુ કાયદાનો જે ભાગ જાણવાની જરૂર છે તે ભાગનો તરજુમો પણ મોકલવો.

તેણે જમીદારને કાયદાની નકલો પણ મોકલવી.

કલમ ૩ જી.— પોતાના ચાકરોમાંથી અથવા તાબેદાર લોકોમાંથી જેઓ પોતાની નજરમાં આવે તેઓને અને પોતાની પોલીસ હકુમત જે ગામો ઉપર હોય તે ગામના ચાકર લોકોને પોલીસને કામે વળગાવવાનો અધિકાર જમીદારોને છે. અને જરુરીને પ્રસંગે એટલે ગુન્હેગારોને પકડવાનાં કામ સારુ અથવા લુટારુ લોકોનાં હાથમાંથી અથવા શત્રૂના હાથમાંથી દેશનો બચાવ કરવાના કામ સારુ પોતાના તાબામાંહેના તાલુકાના રેહવાસીઓને મદતે બોલાવવાનો અધિકાર પણ જમીદારોને છે. અને કોઈ માણસ સદરહૂ પ્રકારની મદત અથવા ચાકરી વાજબી કારણ વગર નહીં કરી તે વાત, અને તેણે મદત કરવા જેવો તે પ્રસંગ હતો એ વાત જે માજિસ્ટ્રેટનો અધિકાર પેહેલા વર્ગના તાબામાંહેના માજિસ્ટ્રેટનો અધિકાર કરતાં ઓછો નહીં હોય તે માજિસ્ટ્રેટની આગળ સાબિત થશે તો તે ૫૦ રૂપિયા

જમીદારે પોતાના ચાકરોને પોલીસને કામે વળગાવવા.

અને સઘળા માણસો પાસે મદત માગવાનો અધિકાર છે.

હુકમ નહીં માનવા બાબત તેઓને શિક્ષા થશે.

सुधी केद ने अथवा घणामां घणा एक महिनासुधी नरीकेदने अथवा ए बे शिक्षाने लायक थशे.

जमीदारे पोतानी पोलीसना चाकरोने नेमवा.

केटले एक प्रसंगे माजिस्ट्रेटना अनुमतथी नेमवा.

कलम ४ थी — उपरनी छेल्ली कलममां लखेला पोलीसना चाकरोनी नेमणूक करवाने तथा तेओने बरतरफ करवाने जमीदार मुखत्यार छे. पण जे माणसने माजिस्ट्रेटे अथवा कोई उपरी अधिकारीए अगाउ बरतरफ कर्यो हशे तेने पोलीसनी कोई जगाउपर जमीदारे माजिस्ट्रेटनां अनुमत वगर नेमवो नहीं.

जिल्हाना बीजा भागनां पोलीस कामदारे जमीदारनी हकुमतनी जगामां रीती रीते कांम करवुं.

कलम ५ मी — पोताना हुकम हेठळना जुदां जुदां पोलीस खातानां लोक जमीदारनी हकुमत बाहार जेरीते काम करेछे तेजरीते ते हद्दमां काम करवानो तेओने अधिकार आपवो योग्य छे एवुं नजरमां आवे त्यारे ते प्रमाणे अधिकार आपवाने जिल्हानो माजिस्ट्रेट मुखत्यार छे एवुं साफ समजवुं. अने जिल्हाना माजिस्ट्रेटना अथवा जिल्हाना पोलीस सुपरईनटेंडेंटना हुकम प्रमाणे चालीने जमीदारनी आज्ञामां अने त्यांहां सुधी रेहेवुं.

गांमनी पोलीसना चाकर बीजे ठेकांणे जे प्रमाणे काम करेछे तेज प्रमाणे जमीदारनी हकुमतनी स्थलसीममांहेना गांमनी पोलीसना चाकरोए कांम करवुं जोईए.

कलम ६ ट्ठी — जमीदारोनी हकुमतमांनां जुदां जुदां गांममां पोलीसनुं कांम ते गांमोना चाकरोए करवुं. जिल्हाना बीजा भागमांहेनां गांमना पोलीस पटेल अने बीजा अंमलदार जे अधिकार चलावे छे तथा जे कामो करेछे तेज अधिकार सहदू गांमनां पोलीस पटेले तथा गांमना बीजा अंमलदारोए चलाववो अने तेज काम करवुं. तेओनी उपर जमीदारनी तथा जिल्हाना माजिस्ट्रेटनी हुकमत चालशे अने तेओनी तपास जमीदार तथा जिल्हानो माजिस्ट्रेट राखशे अने ए बाबत आकटमां तथा कायदामां ठराव होय ते जमीदारने जणाववा. अने तेनी हकुमतनी हद्दमां ते प्रमाणे कांम चालवानो जोखम तेने माथे छे एवुं ते जमीदारने जणाववुं ए काम सहदू माजिस्ट्रेटनुं छे.

जमीदारे माजिस्ट्रेटनुं तथा पोलीसनुं कयुं कयुं काम करवुं.

कलम ७ मी — रकम १ ली — पोताना हाथथी अने ते प्रमाणे पोतानी हकुमतमां लोकोनुं स्वस्थपणुं राखवुं. तथा गुन्हेगारोने पकडवा, तथा पोतानी सनद उपरथी पोताने जे अधिकार मळ्यो होय ते प्रमाणे गुन्हानो फेंनसाफ करीने शिक्षा करवी, तथा माजिस्ट्रेटनो हुकम बजाववो, अने जो कोना स्वस्थपणा बाबत तथा समाधानी बाबत पासेना डिस्ट्रिक्ट पोलीस आफीसरोने तथा माजिस्ट्रेटने जे खबर आपवानी जरूर होय ते खबर तेओने आपवी, ए, जमीदारनुं कामछे.

पोताना ताबामांहेना कांमदारो गेररीते चाले तो तेओने शिक्षा करवानो तेनो अधिकार.

रकम २ जी — फोजदारी गुन्हा बाबत जेटली शिक्षा करवानो अधिकार जमीदारने आप्यो छे तेटली शिक्षा पोताना ताबामांना जे पोलीस अधिकारी तथा अंमलदार कांमनी गफलत करी तेने करवानो अधिकार जमीदारने छे.

साहेदोने तथा बीजा मांणसोने समन करवानो तथा पकडवानो तथा चोरीना माल बाबत झाडो लेवानो अधिकार.

बेअदबी बाबत शिक्षा.

रकम ३ जी — पोताना समन प्रमाणे साहेदोने तथा बीजां मांणसोने जबरीथी हाजर करवानो तथा चोरीना माल साटे झाडो लेवानो अधिकार जमीदारने छे. पण रेहेवानां घरनो झाडो घणी जरूर नहीं होय तो सूरज आथमे त्यारथी अने सूरज उगे ते पेहेलां लेवो नहीं. अने तेना अधिकारनी बेअदबी बाबत

अथवा अपमान बाबत शीक्षा करवानो पण जमीदारने अधिकार छे.

रकम ४ थी — शकदार माणसो पासे जामीन मागवानो पण जमीदारने अधिकार छे. अने जामीन नहीं आपे तो ते माणसने माजिस्ट्रेट पासे मोकलवो. पछी जरूर होय ते प्रमाणे माजिस्ट्रेटे कायदा प्रमाणे हुकम करवो.

अने जरूर होय त्यारे जामीन लेवानो अधिकार छे. केदीने माजिस्ट्रेट पासे मोकलवो.

कलम ८ मी — जे गुन्हा बाबत फरियाद थाय ते गुन्हो थयाने फरियाद करती वखते एक महिना करतां वत्ती मुदत थई होय तो ते बाबत शीक्षा करवानो अधिकार जमीदारने नथी.

गुन्हानी तजवीज करवानो अधिकार जमीदारने छे ते त्रण महिने पूरो थाय छे.

कलम ९ मी — जमीदारे फोजदारी काम चलाववानी रीत बाबतना कायदाना नियमो प्रमाणे तोहोमतवाळां माणसनी जुबानी लईने तेनो इनसाफ करवो.

जमीदारे शी रीते काम चलाववुं ते बाबतना सामान्य नियम.

कलम १० मी — जमीदार जे मुकरदमानो इनसाफ करे ते मुकरदमानुं तेणे दफ्तर फोजदारी काम चलाववानी रीत बाबतना कायदामां कह्या प्रमाणे राखवुं अने ते दफ्तर जिल्हाना माजिस्ट्रेटने जोवा देवा माटे हमेशां खुल्लुं राखवुं.

तेनुं दफ्तर.

कलम ११ मी — जमीदारे शीक्षा ठरावी होय ते ताबडतोब अमलमां लाववी. पण ते शीक्षा ओछी करवानुं अथवा रद करवानुं वाजबी कारण छे एवुं जिल्हाना माजिस्ट्रेटनी नजरमां आवे तो ते प्रमाणे करवाने ते मुखत्यार छे. जमीदारनी आगळ काम चालतुं होय ते कामनी काची तजवीज करवानो अधिकार जे बीजा माजिस्ट्रेटने होय तेनी पासे गमे ते वखते ते काम मोकलवाने सदरहू माजिस्ट्रेट मुखत्यार छे.

शीक्षानो ठराव ताबडतोब अमलमां लाववो.

कलम १२ मी - रकम १ ली - जमीदारने जे गुन्हानो इनसाफ करवानो अधिकार नथी तेवो गुन्हो कर्यानुं तोहोमत जे माणस उपर आव्युं होय ते माणस तेनी हदुमतमां पकडाय तो जमीदारे ते तोहोमतवाळां माणसनी अने जे साहेदो पोतानी रूबरू हाजर होय तेओनी जुबानी लईने ते तोहोमतवाळां माणसने तथा साहेदोने तथा ते मुकरदमानां कागळपत्र ते ठेकाणे नजकना जे माजिस्ट्रेटनी हदुमत चालती होय ते माजिस्ट्रेट पासे मोकली देवा.

म्होटा गुन्हा करनारने माजिस्ट्रेटनी पासे मोकलवा.

रकम २ जी — माजिस्ट्रेटनी पासे मोकलवासारु पकडेला केदीने घणी जरूर नहीं होय तो २४ कलाक करतां वत्तीवार जमीदारे अटकावी राखवो नहीं. अने एवी जरूरनी वखते वत्तीवार अटकावी राखे तो जेटली वार लागे तेनी विगत तथा कारण, ते ठेकाणे नजकना जे माजिस्ट्रेटनी हदुमत चालती होय ते माजिस्ट्रेटने ताबडतोब लखी मोकलवुं.

२४ कलाकमां. अथवा वधारे वार लागे तो तेनुं कारण लखी मोकलवुं.

कलम १३ मी — पोलीस कमिशनरने त्यांहांथी रिपोर्ट आव्या पछी जमीदारनी पासेथी तेनो पोलीस अधिकार लई लेवाने, गवरनर इन कोंसिल मुखत्यार छे.

जरूर जणाय तो जमीदारनी पासेथी तेनो पोलीसनो अधिकार लई लेवाने सरकार मुखत्यार छे.

अने जमीदार पासेथी तेनो पोलीसनो अधिकार लई लेवा बाबत सरकारनो हुकम आवे एटले माजिस्ट्रेटे जे तालुका साथे संबंध होय ते तालुकामां ते प्रमाणे जाहेरनामुं मारवुं. अने जमीदारने पोलीसना मुखीपणांनो जे अधिकार ते तालुकामां हशे ते सदरहू जाहेरनामांनी तारीखथी बंध थशे.

જમીદારઉપર ફરીયાદ થાય તેની કેળે તજવીજ કરવી.

કલમ ૧૭ મી.— જમીદારઉપર ફરીયાદ થાય તેની તજવીજ જિલ્હાનામા-જિસ્ટ્રેટેજ કરવી.

પુરવણી, એ.

આ આંકડાના ઠરાવ પ્રમાણે જમીદારને પોલીસનો અધિકાર આપવા બાબતની સનદનો નમુનો.

(શીક્કો.) બંદેગાન આલીનવાબ મુસ્તતાબ હજરત આનરબલ ગવરનર સાહેબ બાહાદુર દરઈનસાસ કૌંસિલ એઓએ (અહિંયાં જમીદારનું નામ અથવા કિતાબ લખવો) ની સાખવટ ઉપર તથા સમજણ ઉપર તથા દિલ લગાડીને કામ કરેછે તે ઉપર તથા પ્રમાણિકપણા ઉપર ભરોસો રાખીને ——— જિલ્હાનાં (અહિંયાં તેનાં તાલુકાનું નામ લખવું) ની પોલીસ (ફલાણા) આંકડાના ઠરાવ પ્રમાણે સદર્હૂ ——— ને સ્વાધીન કરીછે અને બીજા વર્ગનાં તાબામાંહેના માજિસ્ટ્રેટનો અધિકાર તેને આપ્યો છે પણ ગુન્હો થયા પછી એક મહિનાની અંદર ફરીયાદ થાય તો જ તેણે તે અધિકાર ચલાવવો.— પોતાની પોલીસની હદમાંના જુદાં જુદાં ગામમાં ગામની પોલીસનાં કામદારો પોતાનું કામ બરાબર કરેછે કે નહીં તેની ચોકસી રાખવી;— અને પોતાના તાબાનાં પોલીસ અંમલદારનાં તથા ચાકરનાં જોરથી લોકોનું સ્વસ્થપણું રાખવું;— અને ગુન્હેગારને પકડવા;— અને જિલ્હાના માજિસ્ટ્રેટનો હુકમ બજાવવો;— અને પોતાની હકુમત પાસે માજિસ્ટ્રેટ તથા પોલીસ અંમલદાર હોય તેઓજે પોતાની હકુમતમાં અથવા હકુમતપાસે લુટારુ અથવા બીજા ગુન્હેગાર આવે તેઓની ખબર અને ધાડ પડવાનું લાગતું હોય તેની ખબર અને માજિસ્ટ્રેટને તથા પોલીસ અંમલદારને તેઓનું કામ કરવાસારુ જે બીજી વાત જાણવાની જરૂર હોય તે સઘળી વાતોની ખબર આપવી;— અને સદર્હૂ આંકડાના સઘળા ઠરાવ પ્રમાણે તથા જિલ્હાના માજિસ્ટ્રેટે જે બીજા કાનુન તથા હુકમ પ્રમાણે ચાલવાનું વિશેષ કરીને ફરમાવ્યું હોય તે કાનુન તથા હુકમ પ્રમાણે પોતાના તાબાના સઘળા પોલીસ અંમલદારોને ચલાવવા, એ સદર્હૂ ——— નું કામ છે.

(સહી) એ. બ. સાહેબ બાહાદુર,
જિલ્હાનો માજિસ્ટ્રેટ.

જિલ્હાના માજિસ્ટ્રેટની કચેરી,
તારીખ ——— માહે ——— સન ૧૮૬ ——— ઈસવી.

(True Translation)
VENAYEK WASSOODEW,
Oriental Translator to Government.

ಜಮೀನದಾರರಿಗೆ ಅವರವರ ಜಮೀನುಗಳ ಸರಹದ್ದಿನೊಳಗಿನ ಪೋಲೀಸ ಕೆಲಸವನ್ನು ಸ್ವಾಧೀನ ಮಾಡುವ ಬಾಬತು ಅರ್ಜಿನ ಮಸೂದೆಯ ವಿಚಾರ ಮಾಡಿ ರಿಪೋರ್ಟನ್ನು ಮಾಡುವ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ನೇಮಿಸಲ್ಪಟ್ಟಿದ್ದಂಥಾ ಸಿಲೆಕ್ಟ ಕಮಿಟಿಯವರ ರಿಪೋರ್ಟು.—

ಅಸಲ ಮಸೂದೆಯ ಸದರಿ ಸೆಕ್ಷನೊಳಗೆ ಆ ಮಸೂದೆಯ ಉದ್ದೇಶ ಸರಿಯಾಗಿ ಬರಿಯಲಿಲ್ಲವೆಂಬದಾಗಿ ಕಮಿಟಿಯವರ ನಜರಿಗೆ ತೋರುತ್ತದೆ- ಜಮೀನದಾರರಿಗೆ ಅವರವರ ಜಮೀನುಗಳ ಸರಹದ್ದಿನೊಳಗಿನ ಪೋಲೀಸ ಕೆಲಸ ಸ್ವಾಧೀನ ಮಾಡತಕ್ಕದ್ದೆಂಬುವದಾಗಿ ಸದರೀ ಮಸೂದೆಯ ಅಭಿಪ್ರಾಯವಿರುತ್ತದೆ ಹೊಂಗೇನು ಅಲ್ಲಾ ಪರಂತು ಯೇನಕೆ ಕ್ರಿಮಿನಲ್ ಮಾಜಿಸ್ಟ್ರೇಟನ ಅಧಿಕಾರವನ್ನು ಸಹ ಅವರಿಗೆ ಕೊಡುವ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಸದರೀ ಮಸೂದೆಯ ಅಭಿಪ್ರಾಯವಿರುತ್ತದೆ ಇದ್ದರಿಂದ ಅರ್ಜಿನ ಸದರಿ ಸೆಕ್ಷನೊಳಗೆ ಸದರಹೂ ಪ್ರಕಾರ ಮಜಕೂರು ಹೆಚ್ಚಿಸಲ್ಪಟ್ಟಿರುತ್ತದೆ.—

ಯಿತರ ಮಾಜಿಸ್ಟ್ರೇಟರ ಕೋರ್ಟಿನೊಳಗೆ ಕೆಲಸ ನಡಿಸತಕ್ಕ ಬಾಬತು ಯಿರುವ ರೀತಿಯಿಂದ ಮಾಜಿಸ್ಟ್ರೇಟನ ಅಧಿಕಾರ ನಡಿಸುವಂಥಾ ಜಮೀನದಾರನ ಕೋರ್ಟಿನೊಳಗಿನ ಕೆಲಸ ನಡಿಸತಕ್ಕ ರೀತಿ ಮುಖ್ಯ ಮುಖ್ಯವಾದ ಸಂಗತಿಗಳ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಭಿನ್ನವಾಗಿರಕೂಡದೆಂಬದಾಗಿ ಕಮಿಟಿಯವರಿಗೆ ತೋರುತ್ತದೆ- ಯಿತರ ಮಾಜಿಸ್ಟ್ರೇಟರ ಕೋರ್ಟಿನೊಳಗೆ ಕೆಲಸ ನಡಿಸುವ ಬಾಬತು ಯಿರುವ ರೀತಿ ಕಿಂತ ಬಹಳ ಸುಲಭವಾದ ರೀತಿಯಿಂದ ಜಮೀನದಾರನ ಕೋರ್ಟಿನೊಳಗೆ ಕೆಲಸ ನಡಿಸಿಗೊಡೋಣಾ ಯುಕ್ತವಾಗಿರುತ್ತದೆಂದು ಉದ್ದೇಶದೊಳಗೆ ಯಿರುವ ಮಜಕೂರು ತೆಗದು ಹಾಕೋಣಾಗಿರುತ್ತದೆ. ಮತ್ತು ಅಸಲ ಮಸೂದೆಯೊಳಗಿನ ಯಾವ ಯಾವ ಕಲಮುಗಳ ಮೇಲಿಂದ ಕೆಲಸ ನಡಿಸತಕ್ಕ ರೀತಿ ಭಿನ್ನಪ್ರಕಾರವಾದದ್ದಾಗಿ ಯಿದ್ದವೋ ಅವುಗಳನ್ನು ಸಹ ತೆಗದು ಹಾಕಲ್ಪಟ್ಟಿರುತ್ತವೆ.—

ಯೀ ಅರ್ಜಿನ ಮೇಲಿಂದ ಜಮೀನದಾರನಿಗೆ ಕೊಡತಕ್ಕ ಅಧಿಕಾರ ೧ನೇ ಕಲಮಿನೊಳಗೆ ಫೇರಫಾರ ಮಾಡಿ ಪೂರ್ವದಕಿಂತ ಬಹಳ ಸ್ಪಷ್ಟವಾಗಿ ಬರಿಯಲ್ಪಡೋಣಾಗಿರುತ್ತದೆ. ಜಮೀನುದಾರರಿಗೆ ತಮ್ಮ ಗ್ರಾಮಗಳ ಪೋಲೀಸಿನ ಮೇಲೆ ಸನ ೧೮೬೧ನೇ ಯಿಸವಿ ೧೨ನೇ ಕಾಯಿದೆಯ ಮೇಲಿಂದ ಪೂರ್ವದಲ್ಲಿಯಿದ್ದ ಅಧಿಕಾರವನ್ನು ಸಂಪೂರ್ಣವಾಗಿ ಯೀಗ ಅವರಿಗೆ ೧ನೇ ಹಾಂಗೂ ೨ನೇ ಕಲಮುಗಳ ಮೇಲಿಂದ- ದೊರಿಯುವದು ಮತ್ತು ಯೀಚಿಗೆ ಡಿಸ್ಟ್ರಿಕ್ಟ ಪೋಲೀಸ ಸ್ಥಾಪಿಸಲ್ಪಟ್ಟಿರುತ್ತದೆ ಆ ಪೋಲೀಸನವರು ಸದರಹೂ ಹದ್ದಿನೊಳಗೆ ಕೆಲಸ ಮಾಡತಕ್ಕದ್ದು ಜರೂರಾಗಿ ಅಥವಾ ಉಪಯೋಗದ್ದಾಗಿದ್ದಾಗ್ಯೆ ಆ ಪೋಲೀಸನವರಿಗೆ ಅಲ್ಲಿ ಕೆಲಸ ಮಾಡಲಿಕ್ಕೆ ಹರಕತ್ತು ಆಗಲಿಕ್ಕಿಲ್ಲಾ. ಕಾಯಿದೆ ಪ್ರಕಾರ ಸ್ಥಾಪಿಸಲ್ಪಟ್ಟಂಥಾ ಪೋಲೀಸನವರಿಗೆ ಕೆಲಸ ಮಾಡುವದರಲ್ಲಿ ಹರಕತ್ತು ಆಗದಂತೆ ಮಾಡತಕ್ಕದ್ದು ಜರೂರು ಅದೆ ಮತ್ತು ಜಮೀನದಾರ ಕೂನ್ಸವಲ್ ನಾಗದಂತೆ ಮಾಡತಕ್ಕದ್ದು ಜರೂರು ಅದೆ ಇದ್ದರಿಂದ ಸುಧಾರಿಸಲ್ಪಟ್ಟ ಯೀ ಮಸೂದೆಯೊಳಗೆ ಕೆಲಸ ನಡಿಸತಕ್ಕ ಬಗ್ಗೆ ಸಾಕಾದ ಮೋಕಳಿಕ ಪೋಲೀಸನವರಿಗೆ ಕೊಟ್ಟಿರುತ್ತದೆ- ಪರಂತು ಜಮೀನುದಾರರ ಹುಕುಮತಿನ ಸರಹದ್ದಿನೊಳಗೆ ಅವರು ಕೆಲಸ ನಡಿಸುತ್ತಿರುವಾಗ್ಯೆ ಅವರಿಗೆ ಜಮೀನದಾರನಿಗೆ ಯಿರುವ ಮಾಜಿಸ್ಟ್ರೇಟನ ಅಧಿಕಾರ ಲಾಗೂ ಯಿರುತ್ತದೆಂಬದಾಗಿ ಠರಾಯಿಸಿ ಯಿರುತ್ತದೆ.—

ಅವ್ವಲ ಮಸೂದೆಯೊಳಗೆ ಮನುಷ್ಯರಿಗೆ ಅಟಕಾಯಿಸಿ ಯಿಡುವ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಜಮೀನುದಾರರಿಗೆ ಯಿದ್ದ ಅಖತ್ಯಾರವನ್ನು ತೆಗಿಯುವದರ ದಿಸೆಯಿಂದ ೭ನೇ ಕಲಮಿನ ೪ನೇ ರಕಮಿನೊಳಗೆ ಫೇರಫಾರ ಮಾಡಿರುತ್ತದೆ. ಅಂಥಾ ಪ್ರಕಾರದ ವಿಷಯದ ಮೇಲೆ ಯೀಚಿಗೆ ಆಗಿರುವಂಥಾ ಕಾಯಿದೆಗಳಿಗೆ ಅನುಸರಿಸಿ ಯೀ ಕಲಮು ಯಿರುವದರ ದಿಸೆಯಿಂದ ಯೀ ಫೇರಫಾರ ಮಾಡತಕ್ಕದ್ದು ಅವಶ್ಯವಾಗಿರುತ್ತದೆ-

ಜಮೀನದಾರ ಮಾಜಿಸ್ಟ್ರೇಟನಿಗೆ ಯಾವ ಹಕ್ಕೆ ಗುನ್ಹೆಗಳ ಯಿನಸಾಫ ಮಾಡುವ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ

ಅಧಿಕಾರ ಕೊಡಲ್ಪಡುತ್ತದೋ ಅಂಥಾ ಗುನ್ಹೆಗಳ ಬಗ್ಗೆ ಯಾವ ಮುದ್ದತಿನೊಳಗೆ ಅವನ ಕಡೆ ಫಿಯಾ-
ರ್ದ ಮಾಡತಕ್ಕದ್ದೋ ಆ ಮುದ್ದತು ೧ನೇ ಕಲಮಿನೊಳಗೆ ಮೂರು ತಿಂಗಳದಾಗಿ ಇತ್ತು ಅದನ್ನು
ಒಂದು ತಿಂಗಳು ಕರಾಯಿಸಿ ಇರುತ್ತದೆ. ಕೇವಲ ಆಪಾದಿತ ಇಂದಾಗಲಿ, ಅಥವಾ ಇತರ ದುಷ್ಟ
ಬುದ್ಧಿ ಇಂದಾಗಲಿ ಕ್ಷುಲ್ಲಕವಾದ ಬಾಬತಿಯೊಳಗೆ ಫೌಜದಾರಿ ಯೊಳಗೆ ಫಿಯಾರ್ದ ಮಾಡೋ-
ಣವು ಈ ಫೇರ ಫಾರಿನ ಮೇಲಿಂದ ಯೇಸಕೆ ಕಂಮಿ ಆಗುವ ಹೆಂಬದಾಗಿ ಕಮಿಟಿ ಯವರಿಗೆ ತೋ-
ರುತ್ತದೆ.—

೧೦ನೇ ಕಲಮು ಸುಲಭ ಮಾಡಲ್ಪಟ್ಟಾಗಿರುತ್ತದೆ ಮತ್ತು ಜಮೀನದಾರ ಮಾಜಿಸ್ಟ್ರೇಟನ ದ-
ಫ್ತರ ತಪಾಸು ಮಾಡುವ ಅಧಿಕಾರ ಜಿಲ್ಹೆದ ಮಾಜಿಸ್ಟ್ರೇಟರಿಗೆ ಮಾತ್ರ ಕೊಡಲ್ಪಡುತ್ತದೆ.—

ಅ- ಪರಿಶಿಷ್ಟ ರೊಳಗೆ ಸನದು ಕೊಡತಕ್ಕ ಬಾಬತು ಬರದಿರುವ ನಮೂನೆ ಯೊಳಗೆ ಮ-
ಸೂದೆ ಯೊಳಗೆ ಫೇರ ಫಾರ ಮಾಡಿದಂತೆ ಫೇರ ಫಾರ ಮಾಡಿರುತ್ತದೆ. ಮತ್ತು ಜುಡಿಶಿಯಲ್ ಡಿಪಾ-
ರ್ಟಮೆಂಟಿನೊಳಗಿನ ಸೆಕ್ರೆಟರಿ ಸಾಹೇಬರವರು ಸರಕಾರದ ಮಂಜೂರಿನಿಂದ ಕೊಡಬೇಕಾದ ಸ-
ನದನ್ನು ಜಿಲ್ಹೆದ ಮಾಜಿಸ್ಟ್ರೇಟನು ಕೊಡಬಹುದೆಂಬದಾಗಿ ಅದರೊಳಗೆ ಫೇರ ಫಾರ ಮಾಡಿರುತ್ತದೆ.—

ಸದರಹೂ ಪ್ರಕಾರ ಫೇರ ಫಾರ ಮಾಡಿದ ಮಸೂದೆ ಯನ್ನು ಕಾಯಂ ಮಾಡತಕ್ಕದ್ದೆಂಬ-
ದಾಗಿ ಕಮಿಟಿ ಯವರ ಅಭಿಪ್ರಾಯವದೆ. ಈ ಮಸೂದೆ ಯೊಳಗಿನ ಮುಖ್ಯ ಕರಾವು ಯು-
ಕ್ತವಾದದ್ದಾಗಿ ಇರುವಂತೆ ಅನುಭವದ ಮೇಲಿಂದ ಸಿದ್ಧವಾಗಿರುತ್ತದೆ ಮತ್ತು ಮುಂಬಯಿ ಇ-
ಲಾಖೆ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಆ ಕರಾವುಗಳು ಬಹಳ ಚಂದಾಗಿರುವಂತೆ ಸಾಬೀತಾಗಿರುತ್ತದೆ.—

ತಾರೀಖು ೧೫ನೇ ಮಾರ್ಚಿ.
ಶಂಬರ ಸನ ೧೮೭೬ನೇ ಇಸವಿ.

(ಸಹಿ) ವಿಲಿಯಮ ಯೆಡವರ್ಡ ಫ್ರಿಯರ.
" ವಿಲಿಯಮ ಆರ ಮಾರ್ಸ ಫಿಲ್ಡ.
" ಆರ್ಚಿಬಾಲ್ಡ ಡೆವಿಡ ರಾಬರ್ಟಸನ.

ಜಮೀನದಾರರಿಗೆ ಅವರವರ ಜಮೀನುಗಳ ಹದ್ದಿನೊಳಗಿನ ಪೋಲೀಸ ಕೆಲಸ-
ವನ್ನು ಸ್ವಾಧೀನ ಮಾಡುವ ಬಾಬತು ಮತ್ತು ಅವರಿಗೆ ಯರಡನೇ ಪ್ರತಿ ಸಬಾರ್ಡಿನೇಟ
ಮಾಜಿಸ್ಟ್ರೇಟನ ಅಧಿಕಾರವನ್ನು ಕೊಡುವ ಬಾಬತು ಆಕ್ಟಿನ ಮಸೂದೆ.

ಉದ್ದೇಶ.

ಪೋಲೀಸ ಹಾಗೂ ಇನಸಾಫಿನ ಕೆಲಸಗಳಿಗೆ ಅಬ್ರೂದಾರರಾಗೂ
ವಜನದಾರ ಜನರು, ಇಂಥಾವರ ಮದತ ಪಡಕೊಳ್ಳತಕ್ಕ ಹೇತುವಿನಿಂದ
ಜಮೀನುದಾರರಿಗೆ ಅವರವರ ಜಮೀನುಗಳ ಸರಹದ್ದುಗಳ ಒಳಗಿನ ಅ-
ಥವಾ ಇತರ ಅನುಕೂಲವಾದ ಸರಹದ್ದುಗಳ ಒಳಗಿನ ಪೋಲೀಸು
ಕೆಲಸವನ್ನು ಸ್ವಾಧೀನ ಮಾಡುವದು ಯೇಸಕೆ ಪ್ರಸಂಗದಲ್ಲಿ ಯುಕ್ತವಾಗಿಯಿ-
ರುವದರಿಂದ ನಿರ್ಣಯಿಸುವದೇನೆಂದರೆ:—

ಯುಕ್ತವಾಗಿ ತೋರಿದಾಗ್ಯೆ ಜಮೀನುದಾರನಿಗೆ ಪೋಲೀಸ ಕೆಲಸವನ್ನು ಸ್ವಾಧೀನ ಮಾಡುವ ಬಗ್ಗೆ:

ಕಲಮು ೧. ಯೆಲ್ಲಿ ಸದರಹೂ ಪ್ರಕಾರ ಯೋಜನೆ ಮಾಡತಕ್ಕದ್ದು
ಯುಕ್ತವಾಗಿರುವದೋ ಅಲ್ಲಿ ಈ ಆಕ್ಟಿನ ಕರಾವುಗಳ ಅನ್ವಯ ಜಮೀನು-
ಧಾರರಿಗೆ ಅವರವರ ಜಮೀನುಗಳ ಸರಹದ್ದುಗಳೊಳಗಿನ ಅಥವಾ ಇ-
ತರ ಅನುಕೂಲವಾದ ಸರಹದ್ದುಗಳ ಒಳಗಿನ ಪೋಲೀಸ ಕೆಲಸವನ್ನು

ಸ್ವಾಧೀನ ಮಾಡಲಿಕ್ಕೂ ಮತ್ತು ಆ ಹದ್ದಿನೊಳಗೆ ಅವರಿಗೆ ದಿಸ್ಟ್ರಿಕ್ಟ ಪೋಲೀಸಿನ ಮೇಲೆ ಮಾಜಿಸ್ಟ್ರೇಟನ ಅಧಿಕಾರ ಕೊಡಿಸಲಿಕ್ಕೂ ಗವರನರ ಇನ ಕೌನಸಲವರು ಮುಖತ್ಯಾರರಿದ್ದಾರೆ.-

ಕಲಮು ೨. ರಕಮು ೧ನೇದು- ಹಿಂದಿನ ಕಲಮಿನ ಪ್ರಕಾರ ಜಮೀನುದಾರನಿಗೆ ಪೋಲೀಸ ಕೆಲಸ ಸ್ವಾಧೀನ ಮಾಡುವಾಗ್ಯೆ ಅವನ ಸ್ವಾಧೀತಿನ ಸ್ಥಲ ಸೀಮೆ, ಹಾಂಗೂ ಅವನಿಂದ ಆಗಬೇಕಾದಂಥಾ ಕೆಲಸಗಳು, ಇವುಗಳನ್ನು ಬರೆದು, ಗುನ್ಹೆದ ಚೌಕಸಿ ಮಾಡಿ ಶಿಕ್ಷೆ ಮಾಡುವ ಬಾಬತಿಯಲ್ಲಿ ೩ನೇ ವರ್ಗದ ಸಬಾರ್ಡಿನೆಟ ಮಾಜಿಸ್ಟ್ರೇಟನ ಅಧಿಕಾರದ ಮತ್ತು, ಎಂಟು ದಿವಸಗಳಿಗೆ ಮೀರದೆ ಇದ್ದವಾಯಿದೆ ವರಿಗೆ ಫಕ್ತ ಕೈದಿನ ಬದಲಾಗಿ ಅಷ್ಟೆ ದಿವಸಗಳವರಿಗೆ ಗ್ರಾಮದ ಛಾವಡಿ ಯೊಳಗಾದರೂ, ಅಥವಾ ಇತರ ಯೋಗ್ಯವಾದಂಥಾ ಸ್ಥಳದಲ್ಲಾದರೂ, ಅಟಕಾವಿನೊಳಗೆ ಇಡುವ ವಿಷಯದ ಅಧಿಕಾರದ ಸನದು ಆ ಜಮೀನುದಾರನಿಗೆ ಕೊಡಲಕ್ಕದ್ದು.-

ಸದರಹೂ ಪ್ರಕಾರ ಪೋಲೀಸ ಸ್ವಾಧೀನ ಪಡಿಸಿ ಕೊಂಡಂಥಾ ಜಮೀನುದಾರನಿಗೆ ಅವನ ಕೆಲಸದ ಬಾಬತು ಸನದು ಕೊಡುವ ಬಗ್ಗೆ

ರಕಮು ೨ನೇದು. ಆ ಪುರವಣಿ ಯೊಳಗಿನ ನಮೂನೆ ಪ್ರಕಾರ ಸನದು ಇರತಕ್ಕದ್ದು. ಪರಂತು ಅದು ಜಮೀನುದಾರ ಇರುವಂಥಾ ಜಿಲ್ಹೆ ದೊಳಗಿನ ಭಾಷೆ ಯಲ್ಲಿದ್ದು ಸರಕಾರದವರ ಮಂಜೂರಿಯನ್ನು ಮುಂಚಿತವಾಗಿ ಪಡಕೊಂಡು ಜಿಲ್ಹೆದ ಮಾಜಿಸ್ಟ್ರೇಟನು ಅದನ್ನು ಗವರನರ ಇನ ಕೌನಸಲವರ ಹೆಸರಿನಿಂದ ಕೊಡತಕ್ಕದ್ದು.-

ಕೊಟ್ಟ ಅಧಿಕಾರದ ಬಗ್ಗೆ ನಮೂನಾ ಪ್ರಕಾರ ಸನದು ಕೊಡತಕ್ಕದ್ದೆಂಬ ಬಗ್ಗೆ.

ಇಂಗ್ಲೀಷ ಸನದುಗಳನ್ನು ಜಿಲ್ಹೆದ ಮಾಜಿಸ್ಟ್ರೇಟನು ಕೊಡಬೇಕೆಂಬ ಬಗ್ಗೆ.-

ರಕಮು ೩ನೇದು.- ಜಿಲ್ಹೆದ ಮಾಜಿಸ್ಟ್ರೇಟನು ಜಮೀನುದಾರನಿಗೆ ಸನದು ಕಳುಹಿಸಿ ಕೊಡುವಾಗ್ಯೆ ಅವನಿಗೆ ಈ ಆಕ್ಟಿನ ಭಾಷಾಂತರವನ್ನು ಕಳುಹಿಸಿ ಕೊಡತಕ್ಕದ್ದಲ್ಲದೆ ಅದೇ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಅವನು ತನ್ನ ಪೋಲೀಸ ಅಧಿಕಾರವನ್ನು ನಡಿಸುವದರ ದೆಸೆ ಯಿಂದ ಅವನಿಗೆ ಸದರಹೂ ಕಾಯಿದೆದ ಯಾವ ಭಾಗವು ಮುಂದಟ್ಟಾಗಿರತಕ್ಕದ್ದು ಅವಶ್ಯವೋ ಆ ಭಾಗದ ಭಾಷಾಂತರವನ್ನು ಸಹ ಕಳುಹಿಸಿ ಕೊಡತಕ್ಕದ್ದು.-

ಆ ಆಕ್ಟು ಜಮೀನುದಾರನಿಗೆ ಕಾಯಿದೆದ ನಕಲುಗಳನ್ನು ಕಳುಹಿಸಬೇಕು.

ಕಲಮು ೩.- ಜಮೀನುದಾರನು, ತನ್ನ ಚಾಕರರ ಮೈಲೆ ಹಾಂಗೂ ತನ್ನ ತಾಬೇದಾರ ಜನರ ಮೈಲೆ ತನಗೆ ಯೋಗ್ಯವಾಗಿ ತೋರುವಂಥವರನ್ನು, ಹಾಂಗೂ ತನ್ನ ಪೋಲೀಸ ಹುಕುಮತು ನಡಿಯುವಂಥಾ ಗ್ರಾಮಗಳ ನಾಕರರನ್ನು ಸಹ ಪೋಲೀಸ ಕೆಲಸದ ಮೇಲೆ ನೇಮಿಸ ಬಹುದಾದ್ದಲ್ಲದೆ ಜರೂರಾದ ಪ್ರಸಂಗಗಳಲ್ಲಿ ಅಂದರೆ, ಗುನ್ಹೆಗಾರರಿಗೆ ಹಿಡಿಯುವ ಕೆಲಸಕ್ಕಾಗಲಿ, ಅಥವಾ ಲುಟಾರು ಜನರಿಂದ ಅಥವಾ ಶತ್ರುಗಳಿಂದ ದೇಶದ ಬಚಾವ ಮಾಡುವದರ ದೆಸೆ ಯಿಂದಾಗಲಿ, ತನ್ನ ತಾಬೇ ಯೊಳಗಿನ ತಾಲೂಕದೊಳಗೆ ಇರುವಂಥಾವರ ಮದ್ದತು ಬೇಡುವ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಸಹ ಅಧಿಕಾರವನ್ನುಳ್ಳವನಾಗಿರತಕ್ಕದ್ದು. ಸದರಹೂ ಪ್ರಕಾರ ಬೇಡಲ್ಪಡೋಣಾಗುವಂಥಾ ಮದ್ದತು ಅಥವಾ ಚಾಕರಿ ಯಾವ ಮನುಷ್ಯನಾದರೂ ವಾಜಬಿ ಕಾರಣಾದ ಹೊರತು ಮಾಡದಿದ್ದರೆ, ಆ ಬಾಬತು ಹಾಂಗೂ ಅಂಥಾ ಮನುಷ್ಯನಿಂದ ಮದ್ದತು ಆಗಬೇಕಾಗಿರುವಂತಿ ಪ್ರಸಂಗ ವಿತ್ತೆಂಬ ಬಾಬತು ಒಂದನೇ ವರ್ಗದ ಸಬಾರ್ಡಿನೆಟ ಮಾಜಿಸ್ಟ್ರೇಟನ ಅಧಿಕಾರದಕಿಂತ ಕಮ್ಮಿ ಅಧಿಕಾರವನ್ನುಳ್ಳದವನಾಗಿ ಇರುವಂಥಾ ಮಾಜಿಸ್ಟ್ರೇಟನ ಸಮಕ್ಷ ಸಾಬೀತಾದರೆ, ಅಂಥಾ ಸಂಗತಿಯಲ್ಲಿ ಅಂಥಾ ಮನುಷ್ಯನಿಗೆ ೫೦ ರೂಪಾಯಿ ವರಿಗೆ ದಂಡ ಮಾಡತಕ್ಕದ್ದು. ಅಥವಾ ಒಂದು ತಿಂಗಳಿಗೆ ಮೀರದ ವಾಯಿದೆ ವರಿಗೆ ಫಕ್ತ ಕೈದಿನ ಶಿಕ್ಷೆಯನ್ನು ಅಥವಾ ಈ ಎರಡು ಶಿಕ್ಷೆಗಳನ್ನು ನೇಮಿಸತಕ್ಕದ್ದು.

ಜಮೀನುದಾರನು ತನ್ನ ಚಾಕರರನ್ನು ಪೋಲೀಸ ಕೆಲಸದ ಮೇಲೆ ನೇಮಿಸ ಬಹುದೆಂಬ ಬಗ್ಗೆ-

ಸರ್ವ ಜನರ ಮದ್ದತು ಬೇಡುವ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಅಧಿಕಾರವನ್ನುಳ್ಳವನಾಗಿರತಕ್ಕದ್ದೆಂಬ ಬಗ್ಗೆ

ಹುಕುಮು ಮನ್ನಿಸದಿದ್ದ ಬಗ್ಗೆ ಆಗತಕ್ಕ ಶಿಕ್ಷೆ.

ಜಮೀನದಾರನು ತನ್ನ ಪೋಲೀಸಿನ ನಾಕರರ ನೇಮಣೂಕೆಯನ್ನು ಮಾಡಬಹುದೆಂಬ ಬಗ್ಗೆ.

ಕಲಮು ೪. ಜಮೀನದಾರನು ಮೇಲಿನ ಕಲಮಿನೊಳಗೆ ವಿವರಿಸಿದಂಥಾ ಪೋಲೀಸಿನ ನಾಕರರ ನೇಮಣೂಕೆಯನ್ನು ಮಾಡಲಿಕ್ಕೆ ಹಾಂಗೂ ಅಂಥಾವರನ್ನು ಚಾಕರಿಯಿಂದ ತೆಗೆಯಲಿಕ್ಕೆ ಅಧಿಕಾರವನ್ನುಳ್ಳವನಾಗಿರತಕ್ಕದ್ದು. ಪರಂತು ಮಾಜಿಸ್ಟ್ರೇಟನಿಂದಾಗಲಿ, ಅಥವಾ ಯಾವ ವರಿಷ್ಠ ಅಧಿಕಾರಸ್ಥನಿಂದಾಗಲಿ, ಪೂರ್ವದಲ್ಲಿ ಕೆಲಸದಿಂದ ದೂರ ಮಾಡಲ್ಪಟ್ಟವನಾಗಿರುವಂಥಾ ಯಾವ ಮನುಷ್ಯನಿಗಾದರೂ ಜಮೀನದಾರನು ಮಾಜಿಸ್ಟ್ರೇಟನ ಅನುಮತಿಯ ಹೊರತು ಪೋಲೀಸಿನ ಯಾವ ಕೆಲಸದ ಮೇಲಾದರೂ ನೇಮಿಸಕೂಡದು.-

ಯೇನಕೆ ಪ್ರಸಂಗದಲ್ಲಿ ಮಾಜಿಸ್ಟ್ರೇಟನ ಅನುಮತಿಯಿಂದ ನೇಮಿಸಬಹುದೆಂಬ ಬಗ್ಗೆ.

ಜಿಲ್ಲೆಯ ಇತರ ಭಾಗದೊಳಗಿನ ಪೋಲೀಸ ಕಾಮಗಾರರು ಜಮೀನದಾರನ ಹುಕುಮಿನ ಸರಹದ್ದಿನೊಳಗೆ ಯಾವ ಪ್ರಕಾರ ಕೆಲಸ ನಡಿಸಬೇಕೆಂಬ ಬಗ್ಗೆ.

ಕಲಮು ೫. ತನ್ನ ಹುಕುಮತಿನೊಳಗಿನ ಬೇರೆ ಬೇರೆ ಪೋಲೀಸ ಖಾತೆಯೊಳಗಿನ ಜನರು ಜಮೀನದಾರನ ಹುಕುಮತಿನ ಸರಹದ್ದಿನ ಹೊರಗೆ ಯಾವ ಪ್ರಕಾರ ಕೆಲಸ ನಡಿಸುತ್ತಾರೋ ಅದರಂತೆ ಸದರಹೂ ಹದ್ದಿನೊಳಗೆ ಕೆಲಸ ನಡಿಸುವ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಅಂಥವರಿಗೆ ಅಧಿಕಾರ ಕೊಡತಕ್ಕದ್ದು ಯುಕ್ತವಾದದ್ದೆಂಬದಾಗಿ ತೋರಿದಲ್ಲಿ ಆ ಪ್ರಕಾರ ಅಂಥವರಿಗೆ ಅಧಿಕಾರ ಕೊಡಲಿಕ್ಕೆ ಜಿಲ್ಲೆಯ ಮಾಜಿಸ್ಟ್ರೇಟನು ಮುಖತ್ಯಾರನಿಶ್ಚಾನಿಂದ ಸ್ಪಷ್ಟವಾಗಿ ತಿಳಿಸತಕ್ಕದ್ದು. ಅದರ ಸದರಹೂ ಪ್ರಕಾರ ಅಧಿಕಾರ ಪಡಕೊಂಡಂಥಾವರು ಜಿಲ್ಲೆಯ ಮಾಜಿಸ್ಟ್ರೇಟನ ಅಥವಾ ಜಿಲ್ಲೆಯ ಪೋಲೀಸ ಸುಪ್ರಿನ್ಟೆಂಡೆಂಟನ ಹುಕುಮಿನ ಪ್ರಕಾರಕ್ಕೆ ನಡಕೊಂಡು ಜಮೀನದಾರನ ಆಜ್ಞೆಯೊಳಗೆ ಹಮೇಶಾ ಇರತಕ್ಕದ್ದು.--

ಗ್ರಾಮದ ಪೋಲೀಸ ನಾಕರರು ಇತರ ಠಿಕಾಣೆಯೊಳಗೆ ಯಾವ ಪ್ರಕಾರ ಕೆಲಸ ನಡಿಸುತ್ತಾರೋ ಅದರಂತೆ ಜಮೀನದಾರನ ಹುಕುಮತಿನ ಸರಹದ್ದಿನೊಳಗಿನ ಗ್ರಾಮಪೋಲೀಸನಾಕರರು ಕೆಲಸ ನಡಿಸತಕ್ಕದ್ದೆಂಬ ಬಗ್ಗೆ.

ಕಲಮು ೬. ಜಮೀನದಾರನ ಹುಕುಮತಿನ ಸರಹದ್ದಿನೊಳಗಿನ ಬೇರೆ ಬೇರೆ ಗ್ರಾಮಗಳಲ್ಲಿ ಪೋಲೀಸ ಕೆಲಸವನ್ನು ಆಯಾ ಗ್ರಾಮಗಳ ನಾಕರರು ನಡಿಸತಕ್ಕದ್ದು.--ಜಿಲ್ಲೆಯ ಇತರ ಭಾಗದೊಳಗಿನ ಗ್ರಾಮದ ಪೋಲೀಸ ಪಾಟೀಲ ಹಾಂಗೂ ಇತರ ಅಮಲಬಾರ ನಡಿಸುವಂಥಾ ಅಧಿಕಾರದಂತೆ ಹಾಂಗೂ ಕೆಲಸಗಳಂತೆ ಸದರಹೂ ಗ್ರಾಮದ ಪೋಲೀಸ ಪಾಟೀಲನು ಹಾಂಗೂ ಗ್ರಾಮದ ಇತರ ಅಮಲದಾರನು ನಡಿಸತಕ್ಕದ್ದು. ಅಂಥಾದ್ದರ ಮೇಲೆ ಜಮೀನದಾರನ ಹಾಂಗೂ ಜಿಲ್ಲೆಯ ಮಾಜಿಸ್ಟ್ರೇಟನ ಹುಕುಮತ ಹಾಂಗೂ ದೇಖರೇಖ ಇರತಕ್ಕದ್ದು. ಮತ್ತು ಈ ವಿಷಯದ ಬಾಬತು ಕಾಯಿದೆಯೊಳಗೆ ಹಾಂಗೂ ಆಕ್ಟಿನೊಳಗೆ ಇರುವ ಠರಾವನ್ನು ಜಮೀನದಾರನಿಗೆ ತಿಳಿಸೋಣವೂ, ಮತ್ತು ಜಮೀನದಾರನ ಹುಕುಮತಿನ ಸರಹದ್ದಿನೊಳಗೆ ಸದರಹೂ ಪ್ರಕಾರ ಕೆಲಸಗಳು ನಡಿಯುವ ಬಾಬತು ಜವಾಬದಾರಿ ಅವನ ಕಡೆ ಇರುವಂತೆ ಆ ಜಮೀನದಾರನಿಗೆ ತಿಳಿಸೋಣವೂ, ಇವು ಮಾಜಿಸ್ಟ್ರೇಟನ ಕೆಲಸಗಳಾಗಿರತಕ್ಕದ್ದು.--

ಜಮೀನದಾರನ ಮಾಜಿಸ್ಟ್ರೇಟ ಹಾಂಗೂ ಪೋಲೀಸ ಕೆಲಸಗಳು.--

ಕಲಮು ೭. ರಕಮು ೧ನೇದು. ತನ್ನ ಕೈಯಿಂದ ಆಗುವ ಪ್ರಕಾರ ತನ್ನ ಹುಕುಮತಿನ ಸರಹದ್ದಿನೊಳಗಿರುವಂಥಾ ಜನರ ಸ್ವಸ್ಥತೆಯನ್ನು ಕಾಪಾಡೋಣವೂ, ಗುನ್ಹೆಗಾರರಿಗೆ ಹಿಡಿಯೋಣವೂ, ತನಗೆ ದೊರದಿರುವ ಸನದಿನ ಮೇಲಿಂದ ತನಗೆ ದೊರದಿರುವಂಥಾ ಅಧಿಕಾರದ ಪ್ರಕಾರ ಗುನ್ಹೆಗಳ ಇನಸಾಫ ಮಾಡಿ ಶಿಕ್ಷೆ ನೇಮಿಸೋಣವೂ, ಮಾಜಿಸ್ಟ್ರೇಟನ ಹುಕುಮು ಬಜಾಯಿಸೋಣವೂ; ಮತ್ತು ಜನರ ಸ್ವಸ್ಥತೆ ವಿಷಯದಲ್ಲೂ, ಹಾಂಗೂ ಆರೋಗ್ಯತೆ ವಿಷಯದಲ್ಲೂ, ಸಮೀಪದಲ್ಲಿರುವ ಡಿಸ್ಟ್ರಿಕ್ಟ ಪೋಲೀಸ ಆಫೀಸರನಿಗೂ, ಹಾಂಗೂ ಮಾಜಿಸ್ಟ್ರೇಟನಿಗೂ, ಅವಶ್ಯವಾದದ್ದಾಗಿರುವ ಬಾತಮಿಯನ್ನು ಕೊಡೋಣವೂ, ಇವು ಜಮೀನದಾರನ ಕೆಲಸಗಳಾಗಿರತಕ್ಕದ್ದು.

ಕಲಮು ೫ನೇದು. ಫೌಜದಾರಿ ಸನ್ನಿಗಳ ಬಾಬತಿಯಲ್ಲಿ ಯಿಷ್ಟು ಮಾತ್ರದ ಶಿಕ್ಷೆಯನ್ನು ನೇಮಿಸಲಿಕ್ಕೆ ಜಮೀನದಾರನಿಗೆ ಅಧಿಕಾರವನ್ನು ಕೊಡಲ್ಪಟ್ಟಿರೋ ಹಾಗಿದ್ದರೂ ಅಷ್ಟೇ ಮಾತ್ರಕ್ಕೆ ಅಂಥಾ ಜಮೀನದಾರನು ತನ್ನ ತಾಬೇ ಯಿರೋಳಗಿನ ಪೋಲೀಸ ಅಧಿಕಾರಸ್ಥರು, ಪಟ್ವಾರಿದಾರರು ಕೆಲಸದ ಅಪರಾಧ ವಿಷ್ಟ ಸಂಗತಿಯಲ್ಲಿ ಅವರಿಗೆ ಶಿಕ್ಷಿಸಲಿಕ್ಕೆ ಅಧಿಕಾರವನ್ನುಳ್ಳವನಾಗಿರತಕ್ಕದ್ದು.--

ತನ್ನ ತಾಬೇ ಯಿರೋಳಗಿನ ನೌಕರರು ಕರ್ತವ್ಯ ತಪ್ಪಿ ನಡಿಸಿದ ಬಗ್ಗೆ ಅವರಿಗೆ ಶಿಕ್ಷಿಸುವ ಬಾಬತಿಯಲ್ಲಿ ಅವನ ಅಧಿಕಾರ.

ಕಲಮು ೬ನೇದು- ತಾನು ಕೊಡುವ ಸಮನ್ಸಿನ ಪ್ರಕಾರ ಸಾಕ್ಷಿದಾರರನ್ನು ಹಾಂಗೂ ಯಿತರ ಮನುಷ್ಯರನ್ನು ಜಬರಿ ಯಿಂದ ಹಾಜರು ಮಾಡಿಸಿಕೊಳ್ಳಲಿಕ್ಕೆ, ಹಾಂಗೂ ಕಳುವಾದ ಮಾಲಿನ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಶೋಧಪತ್ತೆ ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳಲಿಕ್ಕೆ, ಜಮೀನದಾರನು ಅಧಿಕಾರವನ್ನುಳ್ಳವನಾಗಿರತಕ್ಕದ್ದು. ಪರಂತು ವಸ್ತಿ ಯಿರುವ ಮನೆಯ ಶೋಧಪತ್ತೆಯನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳತಕ್ಕದ್ದಾಗಿದ್ದಲ್ಲಿ ಬಹಳ ಜರೂರಾದ ಪ್ರಸಂಗವಿದ್ದರೇನೇ ಹೊರತು ಸೂರ್ಯಾಸ್ತವಾದ ಬಳಿಕ ವ ಸೂರ್ಯೋದಯವಾಗುವ ಪೂರ್ವದಲ್ಲಿ ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳಬಾರದು- ಮತ್ತು ತನ್ನ ಅಧಿಕಾರದ ಹೇ ಅದಬಿ ಬಗ್ಗ್ಯಾಗಲಿ, ಅಥವಾ ಅಪಮಾನದ ಬಗ್ಗ್ಯಾಗಲಿ, ಶಿಕ್ಷಿಸಲಿಕ್ಕೆ ಸಹ ಜಮೀನದಾರನು ಅಧಿಕಾರವನ್ನುಳ್ಳವನಾಗಿರತಕ್ಕದ್ದು.

ಸಾಕ್ಷಿದಾರರಿಗೆ ಹಾಂಗೂ ಯಿತರರಿಗೆ ಸಮನ್ಸು ಮಾಡುವ ಬಗ್ಗೆ ಹಾಂಗೂ ಶೋಧಿಸುವ ಬಗ್ಗೆ ಹಾಂಗೂ ಕಳುವಾದ ಸಾಮಾನಿನ ಬಾಬತಿಯಲ್ಲಿ ಶೋಧಪತ್ತೆ ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳುವ ಬಗ್ಗೆ ಅಧಿಕಾರ.

ಹೇ ಅದಬಿ ಮಾಡಿದ ಬಗ್ಗೆ ಶಿಕ್ಷೆ.

ಕಲಮು ೭ನೇದು.-- ಗುಮಾನಿ ಯಿರುವಂಥಾ ಮನುಷ್ಯನ ಕಡಿಂದ ಜಾಮೀನು ಬೇಡಲಿಕ್ಕೆ ಜಮೀನದಾರನಿಗೆ ಅಧಿಕಾರವಿರತಕ್ಕದ್ದು. ಮತ್ತು ಜಾಮೀನು ಕೊಡದಿದ್ದರೆ ಆ ಮನುಷ್ಯನಿಗೆ ಮಾಜಿಸ್ಟ್ರೇಟನ ಕಡೆ ಕಳುಹಿಸಿಕೊಡತಕ್ಕದ್ದು. ಆ ಬಳಿಕ ಮಾಜಿಸ್ಟ್ರೇಟನು ಜರೂರ ಕಂಡ ಪ್ರಕಾರ ಕಾಯಿದೆದಲ್ಲಿನ ನ್ಯಾಯ ಹುಕುಮು ಮಾಡತಕ್ಕದ್ದು.

ಮತ್ತು ಜರೂರಾಗಿದ್ದಾಗ್ಯೆ ಜಾಮೀನು ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳಬಹುದು.

ಕಲಮು ೮.- ಯಾವ ಗುನ್ಹೆದ ಬಗ್ಗೆ ಫಿರ್ಯಾದ ಆಗುವದೋ ಆ ಗುನ್ಹೆ ಘಟಿಸಿ ಫಿರ್ಯಾದು ಮಾಡುವ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಮೂರು ತಿಂಗಳಕಿಂತ ಜಾಸ್ತಿ ಮುದ್ದತು ಆಗಿದ್ದರೇ ಆ ಬಾಬತು ಶಿಕ್ಷೆ ಮಾಡತಕ್ಕ ಅಧಿಕಾರ ಜಮೀನದಾರನಿಗೆ ಯಿಲ್ಲಾ-

ಗುನ್ಹೆದ ತಪಾಸ ಮಾಡುವ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಜಮೀನದಾರನಿಗೆ ಯಿರುವ ಅಧಿಕಾರವು ೩ ತಿಂಗಳಿಗೆ ಮಾತ್ರ ಯುಕ್ತವಿದೆ-

ಕಲಮು ೯.- ಜಮೀನುದಾರನು ಆರೋಪ ಹೊತ್ತ ಮನುಷ್ಯನ ಜಬಾನಿಯನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ಫೌಜದಾರಿ ಕೆಲಸ ನಡಿಸುವ ಪದ್ಧತಿ ವಿಷಯದ ಕಾಯಿದೆ ಯೊಳಗಿನ ನಿಯಮಗಳ ಪ್ರಕಾರ ಯಿನಸಾಫ ಮಾಡತಕ್ಕದ್ದು-

ಜಮೀನದಾರನು ಕೆಲಸ ಚಲಾಯಿಸುವ ಪದ್ಧತಿ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಸಾಮಾನ್ಯ ನಿಯಮಗಳು.

ಕಲಮು ೧೦.- ಜಮೀನುದಾರನು, ತಾನು ಯಿನಸಾಫ ಮಾಡುವಂಥಾ ಮುಕದ್ದಮೆಗಳ ದಪ್ತರ ಫೌಜದಾರಿ ಕೆಲಸ ನಡಿಸುವ ಪದ್ಧತಿ ಬಾಬತು ಕಾಯಿದೆ ಯೊಳಗೆ ಹೇಳಿರುವ ಪ್ರಕಾರ ಯಿಡತಕ್ಕದ್ದು- ಮತ್ತು ಅಂಥಾ ದಪ್ತರ ಹಮೇಷಾ ಜಿಲ್ಹೆದ ಮಾಜಿಸ್ಟ್ರೇಟನ ಅವಲೋಕನದ ದೃಷ್ಟಿ ಯಿಂದ ಖುಲ್ಲಾ ಯಿರತಕ್ಕದ್ದು.--

ಆತನ ದಪ್ತರ.

ಕಲಮು ೧೧.-- ಜಮೀನದಾರನಿಂದ ಕರಾಯಿಸಲ್ಪಡುವಂಥಾ ಶಿಕ್ಷೆಯನ್ನು ತಾ ತತ್ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಅಮಲಿನೊಳಗೆ ತರತಕ್ಕದ್ದು.- ಪರಂತು ಜಿಲ್ಹೆದ ಮಾಜಿಸ್ಟ್ರೇಟನಿಗೆ ಅಂಥಾ ಶಿಕ್ಷೆಯನ್ನು ಕಮ್ಮಿ ಮಾಡಲಿಕ್ಕಾಗಲಿ, ಅಥವಾ ರದ್ದು ಮಾಡಲಿಕ್ಕಾಗಲಿ ಸಾಕಾದ ಕಾರಣ ತೋರಿದಲ್ಲಿ ಆ ಪ್ರಕಾರ ಆತನು ಮಾಡಬಹುದು- ಜಮೀನದಾರನ ಬಳಿಯಲ್ಲಿ ಚೌಕಸಿ ಆಗುತ್ತಿರುವಂಥಾ ಖಟ್ಲೆಯನ್ನು ಅಂಥಾ ಖಟ್ಲೆದ ಅಪೀಲ ಚೌಕಸಿ ಮಾಡುವ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಅಧಿಕಾರವುಳ್ಳವಂಥಾವನಾಗಿರುವಂಥಾ ಯಿತರ ಯಾವ ಮಾಜಿಸ್ಟ್ರೇಟನ ಬಳಿಗಾದರೂ ಕಳುಹಿಸಿ:

ಶಿಕ್ಷೆದ ಕರಾರು ಕಾಂಡ್ಲೆ ಅಮಲಿನೊಳಗೆ ತರತಕ್ಕದ್ದೆಂಬ ಬಗ್ಗೆ

ಕೊಡಲಿಕ್ಕೆ ಸದರಹೂ ಮ್ಯಾಜಿಸ್ಟ್ರೇಟ ಮುಖತ್ಯಾರರಿದ್ದಾನೆ.—

ಭಾರೀ ಗುನ್ಹೆ ಮಾಡುವಂಥವರಿಗೆ ಮ್ಯಾಜಿಸ್ಟ್ರೇಟನ ಕಡೆ ಕಳುಹಿಸಿ ಕೊಡತಕ್ಕದ್ದೆಂಬಬಗ್ಗೆ.

ಕಲಮು ೧೭. ರಕಮು ೧ನೇದು, ಯಾವ ಪ್ರಕಾರದ ಗುನ್ಹೆಗಳ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಇನಸಾಫ ಮಾಡಲಿಕ್ಕೆ ಜಮೀನದಾರನಿಗೆ ಅಧಿಕಾರ ಇಲ್ಲವೋ ಅಂಥಾ ಗುನ್ಹೆಗಳನ್ನು ಮಾಡಿದಂತೆ ಆರೋಪ ಪಟ್ಟ ಮನುಷ್ಯನನ್ನು ಜಮೀನದಾರನ ಹುಕುಮಿನ ಸರಹದ್ದಿನೊಳಗೆ ಹಿಡಿಯಲ್ಪಡೋಣಾದರೆ, ಜಮೀನದಾರನು ಅಂಥಾ ಆರೋಪ ಪಟ್ಟ ಮನುಷ್ಯನ ಹ್ಯಾಂಗೂ ತನ್ನ ಸಮಕ್ಷ ಹಾಜರಾಗಿರುವಂಥಾ ಸಾಕ್ಷಿದಾರರ ಜಬಾನಿಯನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ಅಂಥಾ ಆರೋಪ ಪಟ್ಟ ಮನುಷ್ಯನಿಗೂ ಹ್ಯಾಂಗೂ ಸಾಕ್ಷಿದಾರರಿಗೂ ಹ್ಯಾಂಗೂ ಆ ಬಾಬತು ಮುಕದ್ದಮೆಯ ಕಾಗದ ಪತ್ರಗಳನ್ನು ಆ ಸ್ಥಳದಲ್ಲಿ ಹುಕುಮತು ವುಳ್ಳಂಥಾ ಸಮೀಪದಲ್ಲಿರುವ ಮ್ಯಾಜಿಸ್ಟ್ರೇಟನ ಕಡೆ ಕಳುಹಿಸಿ ಕೊಡತಕ್ಕದ್ದು.—

೨೪ ತಾಸಿನೊಳಗೆ.

ರಕಮು ೨ನೇದು—ಮ್ಯಾಜಿಸ್ಟ್ರೇಟನ ಕಡೆ ಕಳುಹಿಸಿ ಕೊಡುವದರ ದೆಸೆಯಿಂದ ಹಿಡಿಯಲ್ಪಡೋಣಾದಂಥಾ ಕೈದಿಯನ್ನು ಬಹಳ ಜರೂರಾಗಿ ಇದ್ದ ಹೊರತು ೨೪ ತಾಸಿನ ಕಿಂತ ಜಾಸ್ತಿ ವೇಳೆಯವರಿಗೆ ಜಮೀನದಾರನು ಅಟಕಾಯಿಸಿ ಇಡಬಾರದು. ಇಂಥಾ ಜರೂರಿಯಾತ ವೇಳ್ಯದಲ್ಲಿ ಆ ಪ್ರಕಾರ ಅಟಕಾಯಿಸಿ ಇಡೋಣಾದರೆ ವಿಲಂಬದ ಕಾರಣ ಹ್ಯಾಂಗೂ ತಪಸೀಲು ಬರದು ಆ ಸ್ಥಳದಲ್ಲಿ ಹುಕುಮತು ವುಳ್ಳಂಥಾ ಸಮೀಪದಲ್ಲಿರುವ ಮ್ಯಾಜಿಸ್ಟ್ರೇಟನ ಕಡೆ ತಾತ್ಕಾಲ ಕಳುಹಿಸಿ ಕೊಡತಕ್ಕದ್ದು.

ಅಥವಾ ಇನ್ನೂ ವೇಳೆಯಿದ್ದಲ್ಲಿ ಅದರ ಕಾರಣವನ್ನು ಬರದು ಕಳುಹಿಸತಕ್ಕದ್ದು.

ಜರೂರ ಕಂಡಲ್ಲಿ ಜಮೀನದಾರನ ಪೋಲೀಸ ಅಧಿಕಾರವನ್ನು ತೆಗಿಯಲಿಕ್ಕೆ ಸರಕಾರದವರು ಮುಖತ್ಯಾರರಿದ್ದಾರೆ.—

ಕಲಮು ೧೮. ಪೋಲೀಸ ಕಮಿಶನರನ ಕಡೆಯಿಂದ ರಿಪೋರ್ಟ ಬಂದಬಳಿಕ ಜಮೀನದಾರನ ಪೋಲೀಸ ಅಧಿಕಾರವನ್ನು ತೆಗಿಯಲಿಕ್ಕೆ, ಗವರನರ ಇನ ಕೌನಸಲ ಅವರು ಮುಖತ್ಯಾರರಿದ್ದಾರೆ. ಮತ್ತು ಜಮೀನದಾರನ ಕಡೆಯಿಂದ ಅವನ ಪೋಲೀಸ ಅಧಿಕಾರವನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳುವ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಸರಕಾರದಿಂದ ಹುಕುಮು ಬಂದ ಬಳಿಕ ಮ್ಯಾಜಿಸ್ಟ್ರೇಟನು ಸಂಬಂಧ ಇರುವಂಥಾ ತಾಲೂಕಿನೊಳಗೆ ಸದರಹೂ ಪ್ರಕಾರ ಜಾಹಿರನಾಮೆಯನ್ನು ಪ್ರಸಿದ್ಧ ಪಡಿಸಬೇಕು. ಮತ್ತು ಜಮೀನದಾರನು ಪೋಲೀಸಿನ ಮುಖ್ಯನೆಂಬುದಾಗಿ ಅವನಿಗೆ ಆ ತಾಲೂಕಿನೊಳಗೆ ಇರುವಂಥಾ ಅಧಿಕಾರ ಸದರಹೂ ಪ್ರಕಾರದ ಜಾಹಿರನಾಮೆಯ ತಾರೀಖು ಮೊದಲುಗೊಂಡು ಬಂದಾಗಿ ತಿಳಿಯತಕ್ಕದ್ದು.—

ಜಮೀನದಾರನ ಮೇಲಿನ ಫಿರ್ಯಾದಿಯ ಚೌಕಶಿಯನ್ನು ಯಾರು ಮಾಡತಕ್ಕದ್ದೆಂಬಬಗ್ಗೆ.

ಕಲಮು ೧೯. ಜಿಲ್ಲೆಯ ಮ್ಯಾಜಿಸ್ಟ್ರೇಟ ಮಾತ್ರ ಜಮೀನದಾರನ ಮೇಲಿನ ಫಿರ್ಯಾದಿಗಳ ಚೌಕಶಿಯನ್ನು ಮಾಡತಕ್ಕದ್ದು.—

ಪುರವಣಿ ಅ.

ಈ ಆಕ್ಟಿನೊಳಗಿನ ಠರಾವುಗಳ ಅನ್ವಯ ಜಮೀನದಾರನಿಗೆ ಪೋಲೀಸ ಅಧಿಕಾರ ಕೊಡುವ ಬಾಬತು ಸನದಿನ ನಮೂನೆ.

ಶಿಕ್ಕಾ.

ಬಂದಿಗಾನ ಅಲಿಸಾಬ ಮುಸ್ತಫಾಬ ಹಜರತ ಅಸರಬಲ ಗವರನರ ಸಾಹೇಬ ಬಹಾದ್ದೂರ ಧರಿಇಜಲಾಸ ಕೌನಸಿಲ ಇವರು (ಇಲ್ಲಿ ಜಮೀನದಾರನ ಹೆಸರು ಅಥವಾ

ಕಿತಾಬು ಬರಿಯ ತಕ್ಕದ್ದು; ಯಾತನ ಪ್ರಮಾಣಿಕತನ, ಹಾಂಗೂ ಚಾಕಿ-
ಲಸ ಮಾಡತಕ್ಕ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಯಿರುವ ಆಸ್ಥೆ ಹಾಂಗೂ ಹುಷಾರಿತನ
ಯಿವುಗಳ ಮೇಲೆ ಭರವಸೆ ಯಿಟ್ಟು ಆರಿಸ್ಥಿದೊಳಗಿನ, ಯಿಲ್ಲಾ ಠಾಣಿ-
ಕೆದ ಹೆಸರು ನಮೂದ ಮಾಡತಕ್ಕದ್ದು; ಪೋಲೀಸ ಶಿಪಾಯಿ ಆಕ್ಟಿನೊ-
ಳಗಿನ ಠರಾವುಗಳ ಅನ್ವಯ ಮಕ್ಕಾರ ನಿಷ್ಠೆ ಯಾತನ ಸ್ವಾಧೀನಕ್ಕೆ ಕೊಡಬೇ-
ಣಾಗಿರುತ್ತದೆ. ಮತ್ತು ಯರಡನೇ ಪ್ರತಿ ಸಬಾರ್ಡಿನೇಟ ಮಾಜಿಸ್ಟ್ರೇಟನ
ಅಧಿಕಾರ ಅವನಿಗೆ ಕೊಟ್ಟಿರುತ್ತದೆ. ಹುಕುಂ ಗುನ್ಹೆಗಾರ ಬಿಟ್ಟಾರ ಮೊದಲು
ಪೊಂದು ತಿಂಗಳೊಳಗಾಗಿ ಫಿರ್ಯಾದ ಆದಲ್ಲಿ ಮಾತ್ರ ಆತನೊಳು
ಧಿಕಾರವನ್ನು ನಡಿಸತಕ್ಕದ್ದು. ತನ್ನ ಪೋಲೀಸ ಹದ್ದಿನೊಳಗಿನ ಬೇರೆ-
ಬೇರೆ ಗ್ರಾಮದೊಳಗಿನ ಗ್ರಾಮ ಪೋಲೀಸ ಕಾಮಗಾರರು ತಮ್ಮ ಕೆ-
ಲಸವನ್ನು ನೆಟ್ಟಗೆ ನಡಿಸುತ್ತಾರೋ ಅಥವಾ ಯಿಲ್ಲವೋ ಯೆಂಬುವ
ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಚೌಕಶಿಯು ಡೋಣವೂ, ತನ್ನ ತಾಬೇಯೊಳಗಿನ ಪೋ-
ಲೀಸ ಅಮಲದಾರರ ಹಾಂಗೂ ಚಾಕರರ ಸಹಾಯದಿಂದ ಜನರ ಸ್ವ-
ಸ್ಥತೆಯನ್ನು ಕಾಪಾಡೋಣವೂ, ಗುನ್ಹೆಗಾರರಿಗೆ ಹಿಡಿಯೋಣವೂ, ಜಿ-
ಲ್ಹೆದ ಮಾಜಿಸ್ಟ್ರೇಟನ ಹುಕುಮನ್ನು ಬಜಾಯಿಸೋಣವೂ, ತನ್ನ ಹುಕು-
ಮತಿನ ಸರಹದ್ದಿನೊಳಗಾಗಲಿ ಅಥವಾ ಅದರ ಸಮೀಪದಲ್ಲಾಗಲಿ ಲು-
ಟಾರು ಅಥವಾ ಯಿತರ ಗುನ್ಹೆಗಾರರು ಬಂದಲ್ಲಿ ಆ ಬಾಬತು ಹಾಂಗೂ
ದರೋಡೆ ಮುಂತಾದವುಗಳ ಬಾಬತು ಬಾತಮಿಯನ್ನು ತನ್ನ ಹು-
ಕುಮತಿನ ಸರಹದ್ದಿನ ಸಮೀಪದಲ್ಲಿರುವ ಮಾಜಿಸ್ಟ್ರೇಟನಿಗೆ ಹಾಂಗೂ ಪೋ-
ಲೀಸ ಅಮಲದಾರರಿಗೆ ಕೊಡೋಣವೂ, ಮತ್ತು ಅಂಥಾ ಮಾಜಿಸ್ಟ್ರೇಟ-
ನಿಗೆ ಹಾಂಗೂ ಪೋಲೀಸ ಅಮಲದಾರರಿಗೆ ತಮ್ಮ ಕೆಲಸವನ್ನು ನ-
ಡಿಸುವದರ ವುದ್ದಿಶ್ಯವಾಗಿ ಅವರಿಗೆ ಯಾವ ಸಂಗತಿಗಳನ್ನು ಕುರಿತು
ಮಾಹಿತಿ ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳ ತಕ್ಕದ್ದಾಗಿರುತ್ತದೋ ಆ ಬಗ್ಗೆ ಬಾತಮಿಕೊ-
ಡೋಣವೂ, ಮತ್ತು ಸದರಹೂ ಆಕ್ಟಿನೊಳಗಿನ ಯಾವತ್ತು ಠರಾವು-
ಗಳ ಅನ್ವಯ ಹಾಂಗೂ ಜಿಲ್ಹೆದ ಮಾಜಿಸ್ಟ್ರೇಟನು, ಯಿತರ ಕಾನೂನ
ಹಾಂಗೂ ಹುಕುಮಿನ ಪ್ರಕಾರ ನಡಿಯುವ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ವಿಶೇಷವಾಗಿ
ಫರ್ಮಾಯಿಸಿರುತ್ತಾನೋ ಆ ಪ್ರಕಾರ ತನ್ನ ತಾಬೇಯೊಳಗಿನ ಯಾ-
ವತ್ತು ಪೋಲೀಸ ಅಮಲದಾರರ ಕಡಿಂದ ವರಿವಾಟ ಮಾಡಿಸೋಣ-
ವೂ, ಯಿವುಗಳು ಯಾವತ್ತು ಮಕ್ಕಾರ ನಿಷ್ಠೆ—ಯಾತನ ಕೆಲಸಗಳಾಗಿ-
ರುತ್ತವೆ.

(ಸಹಿ) ಅ. ಬ. ಸಾಹೇಬ ಬಹದ್ದೂರ
ಜಿಲ್ಹೆದ ಮಾಜಿಸ್ಟ್ರೇಟ.

ಜಿಲ್ಹೆದ ಮಾಜಿಸ್ಟ್ರೇಟನ ಕಚೇರಿ.
ತಾರೀಖು ಮಾಹೆ ಸನ ೧೮೭೬

(True Translation)
VENAYEK WASSOODEW,
Oriental Translator to Government.